

॥ দ্বিতীয় অধ্যায় ॥

॥ নৃত্যনাট্যের উৎস সম্বন্ধে ॥

বিংশ শতাব্দীর প্রায় শেষপ্রান্তে বঙ্গে নৃত্যনাট্যের উৎস সম্বন্ধে করতে গেলে অতীতের দিকে চোখ ফেরানো ছাড়া উপায় নেই। কিন্তু ঠিক কতটা পিছনের দিকে আমরা ফিরে তাকাবো? কোথা থেকে শুরু করবো আমাদের অনুসন্ধান পর্ব? কেমন করে কোন পথ ধরেই আমরা এগোবো?

প্রশ্ন অনেক। কিন্তু সমাধানের পথ যখন অন্ধকারে ঢাকা, কিছুটা হতিভে - হাতভেই আমাদের পথ চলতে হবে। অজানা, অনাবিস্কৃত বা দুর্গম বলেই তো আর পথ পরিচয় করা যায়না --- বরং অজানাকে জানা, অনাবিস্কৃতকে আবিস্কার এবং দুর্গমকে সূক্ষ্ম করার সাধনায় সিদ্ধিলাভ করাই মানুষ্যের জীবনের লক্ষ্য। সেই লক্ষ্যে পৌঁছতেই অতীতের বন্ধুকে আমাদের এই পদচারণা।

নৃত্যনাট্য সম্পর্কে প্রাথমিক আলোচনার মাধ্যমে ইতিমধ্যেই যেটুকু ধারণা আমরা পড়ে তুলেছি, তাতে এটা পরিষ্কার যে নৃত্যনাট্য হল নৃত্য ও নাট্যের সম্মিলন এবং নৃত্য পৃথিবীর আদিমমুখ ভাষা হিসাবে গৃহীত। এই দু'টুকু অবলম্বন করে যাওয়া শুরু করলে আমরা পৌঁছে যাবো এমন সেই আদিম যুগে, যে যুগের মানুষ্যের যুগে ছিল শুধুমাত্র কিছু খবর।

কোনো মুষ্টিই একদিনে হয় না। নৃত্যনাট্যও হঠাৎ একদিনে তৈরী হয়ে যায়নি। একটা পুরোপুরি চেহারা নিয়ে নিজেকে উপস্থাপিত করার আগে অনেক ভাঙাপড়ার মধ্য দিয়ে তাকে এগোতে হয়েছে। টুকরো টুকরো অনেক প্রচেষ্টা একটু একটু করে দানা বেঁধেছে। বীজ থেকে নানা অবস্থা পার হয়ে যেমন জন্ম নেয় বনস্পতি, ঠিক তেমনি তাই একদিন জন্ম নিয়েছে নৃত্যনাট্য।

এখন আমরা বনস্পতিটাই দেখতে পাচ্ছি। শাখা প্রশাখায় পল্লবিত এই চেহারা আমাদের আনন্দও দিচ্ছে। কিন্তু রূপান্তরিত হওয়ার সম্ভাবনা লুকিয়ে ছিল যে বীজের মধ্যে, যাদের সমস্ত রক্ষনাবেক্ষণে বীজটিকে অজকুরিত হওয়া হতে সাহায্য করেছিল এবং যাদের ঐকান্তিক প্রচেষ্টা এই পরিকল্পনার সামগ্রিক রূপায়ণে সহায়ক ছিল --- তাদের কারো কারো কোন প্রচেষ্টাকেই আমরা অস্বীকার করতে পারবোনা।

বনস্পতিটি আজ আমাদের কাছে সত্য, কিন্তু একদিন ঐ সামান্য বীজটুকুই যাত্র সত্য ছিল। সেদিনকার মানুষ বনস্পতি দেখতে পাচ্ছিল --- দেখেছিল বীজ। তারপর যুগের পর যুগ বদলেছে, মানুষও এক-একটা অবস্থাকে সত্য বলেছে[#]। রূপান্তরের প্রতিটি স্তরের সঙ্গেই তাই আমাদের পরিচিতি গড়ে তোলা অবশ্য কর্তব্য। তা নাহলে উৎস - সন্ধান প্রশ্নটিই হবে নিরর্থক।

আমরা জানি যে, ধারাবাহিক ইতিহাসই একমাত্র সব কৌতূহলের অবসরন ঘটাতে পারে। কিন্তু কোথায় পাবো সেই প্রাধান্য ইতিহাস? প্রাচীন যুগের ইতিহাস সেভাবে রচিত বা রক্ষিত হয়নি। তাই ইতিহাস-বিহীন নানা উপাদান অবলম্বনে সে ইতিহাস আমাদেরই রচনা করতে হবে। বলা বাহুল্য, কাজটি সহজ নয়। বিভিন্ন উপাদানের সমন্বয় ঘটাতে অনেক সময়েই কল্পনার সূতো দিয়ে ফাঁকগুলি হযতো রিপূ করে জরাজীর্ণ করতে হবে। নিরপেক্ষ দৃষ্টিভঙ্গী এবং বাস্তবসম্মত যুক্তি বুদ্ধিই এক্ষেত্রে আমাদের পথ দেখাবে।

তাহলে বর্তমানর ভাবনাকে সাময়িকভাবে মূলতুবি রেখে আমরা ফিরে যাই সেই আদিম অর্ধাণ্ডে। একেবারে গোড়া থেকেই শুরু করা যাক আমাদের অনুসন্ধানপর্ব। চিন্তার জালটি ধীরে ধীরে ছড়িয়ে দিই সে যুগের রহস্য সন্ধানী ডুবুরিদের সংকুলিত মনি যুক্তা - বিস্ময়ের সংগ্রহশালায়।

"এ পৃথিবী অতি প্রাচীন। কতদিনের প্রাচীন? ভূতাত্ত্বিকদের হিসাব অনুসারে, পৃথিবীর বয়স কয়েকটি ৪৫০,০০,০০০ (৪৫০ কোটি)। পৃথিবীর ইতিহাসকে সঠিকভাবে জানার জন্যে এই বিপুল সময়কে কয়েকটা ভাগে ভাগ করে নেওয়া যেতে পারে। ভূতাত্ত্বিকদের মতে, পৃথিবীর ইতিহাসে

পৃথিবীর কথা

মূলত চারটে ভাগ, শুরুর থেকে যথাক্রমে প্রোটেরোজোইক, প্যালিওজোইক, মেসোজোয়িক ও কেইনোজোয়িক।

বিভিন্ন তেজস্ক্রিয় বা রেডিও - অ্যাকাটিভ মৌলিক পদার্থ থেকে সময় নির্ধারণ করা হয়। সেই সময় দিয়েই তৈরী হয়েছে পৃথিবীর ইতিহাসের কালপঞ্জী। ... শেষ যুগ কেইনোজোয়িক বা সিনোজোয়িক। এ যুগের শুরু হয়েছে ৭,০০,০০,০০০ বছর আগে। এ যুগ এখনও চলছে।

সমস্ত যুগটাকে প্রধানত দুটো উপযুগে ভাগ করা হয় --- টারশিয়ারি ও কোয়াটারনারি। টারশিয়ারি উপযুগে চারটে পর্ব। পরের উপযুগ কোয়াটারনারি। এর যাত্র দুটো পর্ব --- প্লায়োস্টোসীন আর

মানুষের উদ্ভব

হলোসীন। সব মিলিয়ে মোট সময়কাল ১০,০০,০০০ বছরের

কম নয় । তবে এই উপযুক্তের সব থেকে বড় বৈশিষ্ট্য মানুষ । মানুষের উদ্ভব, তার সঙ্গে সংস্কৃতি তার সভ্যতার ইতিহাস ।” ১

মানুষের উদ্ভব হবে প্রথম হল তা জানার জন্যই উপরোক্ত উদ্ভূতিটি প্রয়োজনীয় । নৃত্যনাট্যের ইতিহাস রচনায় পৃথিবীর জন্মকথা জানোচনা খান জানতে শিবের গীত নয় , পৃথিবীর সঙ্গে মানুষের যোগ্য প্রতি ধুজে বার করার জন্যই এর প্রয়োজন আছে --- কারণ, আদিম ^{মানুষের} আচার - আচরনের মধ্যেই নৃত্যনাট্যের বীজ লুকিয়ে ছিল । রবীন্দ্রনাথের ভাষায় বলতে পারি ---
“.... আরম্ভের পূর্বেও আরম্ভ আছে । সন্ধ্যাবেলায় দীপ জানার আগে সকালবেলায় স্নতে থাকানো । ” ২

মানুষের উদ্ভবের সময়সীমা নিয়ে অবশ্য মতামত আছে । উপরোক্ত উদ্ভূতি অনুসারে মানুষ এসেছে দশ লক্ষ বছর আগে । কিন্তু ^{সন্ধ্যা} দেখা যাচ্ছে ---
“এখন থেকে ২০ লক্ষ বৎসরেরও পূর্বে পৃথিবীতে মানুষের প্রথম আবির্ভাব ঘটেছিল ১০ দশটি ঘণ্টার মধ্যে দশ লক্ষ বছরের ব্যবধান । একটি মাত্র সংখ্যার পরিবর্তনে এখানে যে ক্ষয় কাল গহ্বরের সৃষ্টি হয়েছে, তাকে জরাত করা খুব সহজ কাজ নয়।

আর একটি প্রাসঙ্গিক তথ্য পরীক্ষা করা যাক । এতে দেখা যাচ্ছে --

"It has been calculated that the earth has been spinning round the sun for some two thousand million years. For more than half this period there was no sign of life of any kind upon the earth. No one yet knows why or how life appeared at last on the scene. But the miracle did happen. Life began." ৪

প্রাণের সূচনা এবং মানুষের উদ্ভব অবশ্যই এক নয় । প্রাণীজগতের অনেক রূপান্তরের পর এসেছে মানুষ । ঐ সম্পর্কে উপরোক্ত ৪ গ্রন্থেই আছে --
"...Man emerged as real Man somewhere round about fifty thousand years ago." ৫

এই real man - এ রূপান্তরের আগের পর্বগুলিও তিনি জানোচনা করেছেন

১. পৃথিবীর বিবর্তনের সীপরেখা --- বিশ্বকোষ প্রথম খণ্ড ১১ মাসফরতা প্রকাশন (জুলাই ১৯৭৭) ১১ পৃষ্ঠা ১০ - ২০

২. যোগাযোগ - রবীন্দ্রনাথবলী জগৎ খণ্ড ১১ পৃষ্ঠা ১৬৩ (জুলাই ১৯৮৬) ১১ পৃষ্ঠা ১৬৩

৩. পৃথিবীর ইতিহাস :: প্রাচীন যুগ - ফিওদর করোভকিন (অনুবাদ : হায়দার আমদ) - ১৯৬৩ ১১ পৃষ্ঠা ১৭

৪. Our Growing Human Family - Minoo Masani (Reprinted 1955) pg.4

৫. Ibid -- Page 7.

এবং তাঁর ধারণা, এই অবস্থায় পৌছাইবার জন্য যে স্তরগুলি অতিক্রম করতে হয়
ক হয়েছে, তাঁর মধ্যে একাধিক **missing link** এর সম্ভাবন পাওয়া যায়।

যাই হোক, **real man** বলতে তিনি যাদের কথা বলতে
চেয়েছেন, পূর্বোক্ত লেখকেরা অবশ্যই তাদের পূর্বপুরুষদের কথাই বলেছেন।
কুড়ি লক্ষ বছর আগেকার যে মানুষের কথা 'পৃথিবীর ইতিহাস' গ্রন্থে পাওয়া যাচ্ছে,
"তারা দেখতে ছিল ~~XXXXXX~~ অতিক্রম্য বানরজাতীয় জীব।" ও আজকের
মানুষ বা ৩ পঞ্চাশ হাজার বছর আগেকার মানুষের থেকে তারা অনেক আলাদা।
ঐ সময় তারা ছাড়া - ছাড়া কিছু শব্দ ছাড়া কিছুই উচ্চারণ করতে পারতো না।
দশ লক্ষ বছর আগেকার মানুষ হয়তো তাদের চেয়ে আর একটু উন্নত পর্যায়ে
এগেছিল। আগলে প্রানীজগতের ঠিক কোন স্তর থেকে সঠিকভাবে মানুষ
পদবাচ্য হবে, এটা নিয়েই সকলে প্রমত্ত হতে পারেননি।

আমাদের অবশ্য যেটা বেশী দরকার, তা হল আদিম মানুষের
জীবনযাত্রা প্রণালী। সাধারণভাবে আমরা সকলেই জানি যে ঐ যুগের মানুষেরা
প্রকৃতির সঙ্গে লড়াই করে বেঁচে থাকতো। তারা ~~খ~~ কথা বলতে জানতো না।
তাই নানারকম অসুবিধার মাধ্যমে তাদের প্রয়োজনীয়তা তারা একে - অপরকে

প্রাচীন মানুষের
জীবনযাত্রা

জানাতো। সঙ্গে থাকতো কিছু খবনি। বাঁচার
জানিয়েই তারা শিখেছিল পশুশিকারের কায়দা

এবং "পশুদের অনুকরণ করে তাদের পিছন পিছন ধাওয়া করার মধ্য দিয়ে
শিকারজীবী প্রাচীন মানুষ প্রথম নৃত্য আবিষ্কার করেছিল।" ৭

এই কারণেই শিকার নৃত্যকে সবচেয়ে প্রাচীন বলা হয়। আদিম
মানুষের কাছে শিকার ছিল একান্ত প্রয়োজনীয়। শিকারই ছিল তাদের জীবিকা।
এর মাধ্যমে তাদের খাদ্য সংস্থানই শূন্য হত না --- পরিধানযোগ্য পোষাকের
সমস্যাও মিটতো। মৃত পশুর মাংসে মিটতো পেটের খিদে (ফুধা) আর তার
পায়ের চামড়ায় হত দেহের আবরণ। আদিম মানুষের কাছে শিকারের এতটা
গুরুত্ব ছিল বলেই তাদের চিন্তা - চেতনায় এর প্রভাব ছিল পুরোমাত্রায়।

৬. পৃথিবীর ইতিহাস : প্রাচীন যুগ --- ফিওদর করোভকিন (অনুবাদ :
হায়্যাৎ মাসুদ) ১৯৬৩ ।। পৃষ্ঠা ১৭

৭. তাদের --- পৃষ্ঠা ২৮

অন্তরে তাদের ছিল যাদু-বিশ্বাস -। সেই যাদু বিশ্বাসের বশবর্তী হয়েই তারা ভালো শিকারের আশায় পশু-ছবি একে তাকে হত্যা করতে শিকারে বেরোবার ঠিক আশে। আসলে এতে তাদের মনের জোর বাস্তবতা। শিকার **শিকারনৃত্য** প্রচেষ্টাকে সফল করার জন্য নিজেরা মহড়া দিতো --- যদিও তাকে তারা ঠিক মহড়া বলে মনে করতো না, তারও পিছনে থাকতো ঐ যাদু বিশ্বাস। এই মহড়াতেই শিকার এবং শিকারীর গতিবিধির নির্ধৃত অনুকরণ ফুটে উঠতো। এইভাবেই আদিম মানুষের শিকারভিত্তিক জীবনযাত্রায় জীবিকা প্রচেষ্টার সহায়ক রূপে যাদু-বিশ্বাসে অনুপ্রানিত অনুকরণ - প্রবৃত্তিগত শিকার নৃত্যের জন্ম হয়েছিল। পুরস্কৃত আদিম শিকার নৃত্যের একটি বর্ণনার উল্লেখ করা যেতে পারে।

“নাচে অংশ গ্রহণ করে কয়েকজন শিকারী। প্রত্যেকের মাথায় থাকে হয় বাইসনের চামড়াশুদ্ধ মাথাটা, নয়তো বাইসনের যত্নে দেখতে পিউ-ওয়ানা মূখোণ। প্রত্যেক আদিবাসীর হাতে ধরা থাকে ধনুক কিংবা বন্দুক। নর্তকরা শিকারের অনুকরণ করে। যখন কেউ পরিশুদ্ধ হয়, সে পড়ে যাবার ভাণ করে। আরেকজন তখন তাকে ভোঁতা তীর ছুঁড়ে মারে। তারা না ধরে হিড়হিড় করে তাকে বুকের বাইরে টেনে এনে দোঁরা চালানোর ভঙ্গি করে তার শরীরের ওপর। তখন তাকে ছেড়ে দেওয়া হয়, বাইসনের পোষাক পরে আরেকজন তার জায়গায় দাঁড়ায়। কখনো কখনো ঘুহুর্নের বিশ্রাম না দিয়ে দু'তিন সপ্তাহ ধরে এক নাগায়ত এই সঙ্গ নাচ চলে।” ৮

উপর আমেরিকার সমস্ত মিতে কোনো এক পর্যটক নাকি সেখানকার স্থানীয় আদিবাসীদের **নাচতে এইভাবে** দেখেছিলেন। যুগটা আদিম না হলেও এ নাচ যে আদিম যুগের সমগোত্রীয় হয়তো বা কিছুটা সংস্কৃত, তাতে কোনো সন্দেহ নেই। এবং এ নাচ শুষুমাগ্র উত্তর আমেরিকার আদিবাসী নাচ নয় ---- এ নাচ গোটা পৃথিবীর আদিবাসীদের নাচ।

লেখকের বর্ণনা থেকে আরও জানা গেছে ---- “আমেরিকার আদিবাসীদের মধ্যে একজন জাদুকর হলেন নৃত্যের পরিচালক। কল্পিত শিকারের অনুকরণে জাদুকর যেদিকে তার শিকার ধোঁয়া ছড়াবেন সেদিকেই নাচতে নাচতে যাবে নর্তকরা। নর্তকরা ঐসব অন্তত অষ্টভঙ্গি দ্বারা বাইসনকে জাদু কর

৮. মানুষ কি করে বড়ো হল --- এম. ইলিন ও ই. মেগাল (অনুবাদ : পিরীম চক্রবর্তী) ।। দ্বিতীয় যুগ (১৯৬০) ।। পৃষ্ঠা ১০৪

জাদুবিদ্যার রহস্যজনক শক্তির সাহায্যে তাকে তার জেরা থেকে ডেকে আনতে চাইছে।”^৯

ঐশ্বত্বে দৃষ্টিতে আমাদের পূর্বোক্ত চিন্তাধারারই সমর্থন পাওয়া যাচ্ছে। আর একটু এগিয়ে দেখি আদিম মানুষ আনন্দ প্রকাশের মাধ্যম

আদিম গোষ্ঠীজীবনে নৃত্য

 হিসাবে নৃত্য পরিবেশন করছে। আদিম গোষ্ঠীজীবনে এই নৃত্য চেতনা তাদের পারস্পরিক সম্পর্কে নিবিড় থেকে নিবিড়তর করেছে।

"In the primitive tribe, all the men would go out hunting and return by sunset to the camp where the women and children of the tribe would be anxiously awaiting them. Then they would all eat in common, and the feast would be followed by dancing, of which all primitive peoples were very fond."^{১০}

আদিম মানুষের নৃত্য-গীতপ্রিয়তার সমর্থনে আর একটি

ঐশ্বত্বে দেখা যাচ্ছে ---

"...the primitive men were devout lovers of dance and music. The joyful stimulus and urge lay at the root of the evolution of their dance and music, which were sometimes simple and sometimes violent. Dance and music were the means to get solace and peace in the tiresome tenure of their lives."^{১১}

মানুষ নৃত্য গীতপ্রিয়তাই নয়, এই ঐশ্বত্বে আদিম মানব সমাজে নৃত্যগীতের ভূমিকাটি অত্যন্ত সুন্দরভাবে প্রকাশ পেয়েছে।

৯. উদেব --- পৃষ্ঠা ১০৫

১০. Our Growing Human Family - Minoo Masani (Reprinted 1955) page 20.

১১. A Historical Study of Indian Music - Swami Projnanananda - Second Rev. & Ed. Edition, 1981 - Page. 21২.

মানুষ কখনোই খেমে থাকেনি। যে বিশেষ চৈতন্যশক্তি মানুষকে পশুর থেকে স্বতন্ত্র করেছে, তারই প্রভাবে সে ক্রমাগতই এগিয়েছে সামনের দিকে। নিজের বুদ্ধিবৃত্তি দিয়ে ঘটিয়েছে অবস্থার উন্নয়ন। নানারকম অস্ত্রের ব্যবহার, দলীয় সংগঠন এবং ক্রমাগত অভ্যাসের তলে শিকারী জাতিয় মানুষ ক্রমশঃ পশুদের উপর নিজেদের নিয়ন্ত্রণ প্রতিষ্ঠিত করলো। বনেরপশু জাতিয় মানুষের কাছে পোষ মানলো। শিকারের মাধ্যমেই উভয় হল পশুপালনের।

পশুপালন ভিত্তিক জীবনযাত্রা জাতিয় মানুষকে যেমন কয়েক খাপ এগিয়ে দিলো, নাচের ফেণ্ডে এলো জেয়নি পরিবর্তন। খুব কাছের থেকে দেখার সুযোগ ঘটায় এমন অনেক ঝুঁটিনাটাই তাদের নজরে পড়লো, যা আগে তারা ঠিক লক্ষ্য করেনি। অনুকরণ প্রবৃত্তিও ইতিমধ্যে আরও শক্তিশালী হওয়ায় দেখা এবং তাকে রূপায়িত করার আগের চেয়ে দৃঢ়তা কিছুটা বাড়লো। ফলে, এই সময়ে মানুষ পশু পালীর অনুকরণে নৃত্যের মাধ্যমে আনন্দ পেতে এবং তপস্বকে আনন্দ দিতে শিখলো। শিকার নৃত্যের পাশাপাশি এই নতুন নৃত্যধারা সে যুগের নৃত্য ভান্ডারকে করলো পরিপূর্ণ।

পশু-পালীর
অনুকরণজাত
নৃত্যপ্রচেষ্টা

দিন আরও এগোলো। মানুষও আরও কল্পিত খাপ এগোলো। তারা শিখলো কৃষিকর্ম, আর তাকে ভিত্তি করেই গড়ে উঠলো তাদের কৃষিজীবন। এই নতুন আবিষ্কার তাদের জীবনের ধারা অনেকখানি বদলে দিলো। পশুপালন এবং কৃষিকর্মের সুবাদেই তারা গোষ্ঠীকর্ম হয়ে এক-একটি নির্দিষ্ট ভূ-খণ্ডে বসবাস করতে শিখলো। ক্রমাগত চাফিফা এবং তার পুরণের মাধ্যমে দিয়ে এরপর মানুষ ক্রমশঃ সামনের দিকে এগিয়ে চললো।

জীবনের গতিপথ যেমন এক-একটি বাক নিমেছে, জীবনযাত্রা প্রণালীতে যেমন এসেছে পরিবর্তন, নাচের ফেণ্ডে জেয়নি হয়েছে সংযোজন কৃষিভিত্তিক দৈনন্দিন জীবনের নানা ঝুঁটিনাটিক কেন্দ্র করে জন্ম নিয়েছে কৃষি নৃত্য। এছাড়াও অনুকরণ প্রবৃত্তিই তাদের প্রেরণা দিয়েছে। চর্চার ফলে

কৃষিভিত্তিক
নৃত্যপ্রচেষ্টা

পর্যবেক্ষণ শক্তি যতটা পরিণত হয়েছে, নাচের ফেণ্ডে ঘটেছে তারই প্রতিফলন। তাই জাতিয় মানুষের কৃষি নৃত্যের সঙ্গে বর্তমান যুগের কৃষি নৃত্যের কোনো তুলনাই চলেনা। বর্তমানের কৃষি নৃত্য শৈলিক উত্তরণ

হয়তো ঘটেছে, কিন্তু সহজাত প্রবৃত্তির প্রেরণায় স্বতঃস্ফূর্ত প্রাণের আবেগ যে কৃষি নৃত্যের জন্ম দিয়েছিলো আদিম যুগে, আজ আর তাকে ধুঁজে পাওয়া সম্ভব নয় ।

আদিম নৃত্য ভাঙার পরে ~~সমসাময়িক~~ এরই পাশাপাশি গতিও হয়েছিল আচার আচরণ যুগল ^{কিছু} নৃত্য । সে যুগের মানুষ যেখানেই জমহায় বোধ করেছে, যখনই কোনো বিষয়কে তারা বুদ্ধি দিয়ে বুঝে উঠতে পারেনি --- তখনই তার পিছনে কোনো জদুগ্য এবং জলৌকিক শক্তি কল্পনা করেছে । একটা অন্ধ যাদু বিশ্বাস মেদিন তাদের এতই আচ্ছন্ন করে রেখেছিল, যে তারা এই সব

আচার-আচরণ
ভিত্তিক নৃত্য

জমহায়ত্ত থেকে যুক্তি পাবার জন্য নানারকম জদুত এবং অস্বাভাবিক প্রক্রিয়ার সাহায্য নিতো । "জমুখে (অর্থাৎ জমুখের আত্মাকে) জু দেখিয়ে জমুখ রোগীর দেহ থেকে তাকে তাড়িয়ে দেওয়ার জন্য তাই তারা রোগীর চারদিকে ঘিরে চিংকার করতো, লাঠিগোটা ঘুরিয়ে তাকে জু দেখাতো, চারদিক ধোঁয়া দিয়ে একাকার করে ফেলতো ।" ১২

(রোগ এবং রোগী চিকিৎসাই ছিল, আছে এবং থাকবে । বর্তমান যুগের পরিপ্রেক্ষিতে রোগ তাড়াবার এই পদ্ধতি রোগী বা তার পরিজনদের কারোই পছন্দ হবেনা । আমরা হয়তো মেদিনকার মানুষের জমুতায় হাসি ঠাট্টা করবো, হয়তো বা তাদের চেয়ে নিজেদের বুদ্ধিবৃত্তির উন্নত অবস্থার জন্য আত্মপ্রশাদও লাভ করবো । কিন্তু আজও যে তুণ প্রেত তাড়াতে আমরা ওঝার শরণাপন্ন হই, জলপড়া - তেলপড়া - যাদুনিতে রোগ সারাবার চেষ্টা করি --- তার কোনো ব্যাধ্যা কি আমরাই দিতে পারবো ?)

জমুখ রোগীর রোগ তাড়াতেই শূন্য নয়, যজ্ঞ - মহামারী দূর করতে, অপদেবতাকে ~~জমুখ~~ তুণ্ট করতে, বৃষ্টিতে আশ্রয় জানারত তারা যাদু বিশ্বাস প্রভাবিত নানারকম জঁ মঞ্চালন করতো । এই জঁ মঞ্চালন থেকেই জন্ম নিয়েছিলো আচার আচরণভিত্তিক নৃত্যগুণি । পরবর্তীকালে এর দুটি ভাগ হয়ে যায় । একটিতে থাকে সামাজিক আচার অনুষ্ঠানের নৃত্য এবং অন্যটিতে থাকে ধর্মীয় আচার - আচরণ ভিত্তিক নৃত্য ।

১২. পৃথিবীর ইতিহাস : প্রাচীন যুগ --- জঁদের কলোডকিন (অনুবাদ :
হায়্যাৎ হামুদ) ১৯৬৩ ।। পৃষ্ঠা ২১ - ৩০

আদিম মানুষের জীবনযাত্রার সঙ্গে নৃত্য কিভাবে জড়িয়ে ছিল বিভিন্ন উদ্ভূতি এবং আলোচনার মাধ্যমে তার পরিচয় আমরা পেলাম। গোটা পৃথিবীর আদিম মানুষের জীবন যাত্রা প্রবাহিত হয়েছে প্রায় একই গতিতে। তাই আদিবাসী নৃত্য বা Tribal Dance এর ধারা দেশ - জাটিকে অতিক্রম করে একটা আন্তর্জাতিক সমতা বজায় রাখতে সক্ষম হয়েছে। নৃত্যনাট্য আদিম যুগ সম্পর্কে সিঁধান্তানে নেই ঠিকই, আজকের শৈল্পিক মানোন্নতি ও থাকিও নৃত্য নৃত্যরূপও এতে ধুঁজে পাওয়া যাবে না --- কিন্তু আত্মপ্রকাশের তাগিদে স্বতঃস্ফূর্তভাবে যে মাধ্যমটির জন্ম দিয়েছিলেন সেদিনের মানুষ, নৃত্য বা নৃত্যনাট্য যা-ই বলি না কেন, তার বীজটি লুকিয়ে ছিল সেই প্রচেষ্টারই মধ্যে। অভিব্যক্তি প্রকাশের এই যে প্রচেষ্টা --- এরই মধ্যে ছিল নাট্যেরও বীজ।

নাট্যের সঙ্গে অনুকরণের একটা সম্পর্কের কথা আমরা ইতিপূর্বেই আলোচনা করেছি পুঁথি অধ্যায়ে। আদিম যুগে নিজের আস্তিত্ব রক্ষার জন্য মানুষ প্রকৃতির সঙ্গে প্রতিনিয়ত লড়াই-ই শুরু চালায় নি, প্রকৃতির কাছ থেকে নানারকম শিফাও গ্রহণ করেছে। মানুষ প্রথম অনুকরণ করতে শিখেছে প্রকৃতি এবং পরিবেশের কাছ থেকে। প্রাসঙ্গিক বক্তব্যের সমর্থনে সংলগ্ন উদ্ভূতি দুটি লক্ষণীয়।

“নৃত্যশিল্পের সঙ্গে সঙ্গীতই বোধহয় পৃথিবীর প্রাচীনতম শিল্পরূপ। বোধহয় মানুষের চেয়েও এই শিল্প প্রাচীনতর। কারণ মনুষ্যের অনেক প্রাণীকেও হন্দাময় গতিভঙ্গী এবং সুরেলা ধ্বনি সৃষ্টি করতে দেখা যায়।”^{১০}

হন্দাময় গতিভঙ্গী এবং সুরেলা ধ্বনির পুরনো মানুষ পেয়েছে এদেরই কাছে। দ্বিতীয় উদ্ভূতিতে এই সম্ভাবনার প্রকাশ আরও স্পষ্ট।

“বিশ্বজগতের মধ্যে নিরন্তর গতির চাঞ্চল্য ও আবেগ আত্মপ্রকাশ করিতেছে নানাভঙ্গিতে বিচিত্র হন্দ। প্রকৃতি তাহার বৃক্ষ - ফুল - ফলের সৃষ্টি ও পরিণতিতে, যত্নসূতুর আবর্তনে, এই গতিহন্দকে রূপায়িত করিতেছে প্রতি মূহুর্তে নানাভাবে। বিশ্বের এই গতিহন্দই প্রাণীজগতে নৃত্যের মূল প্রেরণা। ভাষাহীন পশু এই হন্দকেই অজ্ঞাতসারে অনুকরণ করিয়াছে তাহার নানা ভঙ্গীর লাফ - ঝাপ - দৌড়ে, পাখি তাহার বিচিত্র লেজ দোলানো নাচে --- নব নব ভঙ্গীতে আকাশে উড়িবার প্রয়াসে। মানুষও যে গতিভঙ্গী

১০. চিরজীবী রঙ্গালয় - একমার রাইস রচিত 'The Living Theatre' গ্ৰন্থের মনীন্দু রায় কৃত অনুবাদ ।। অগ্রহায়ণ, ১৩৭৩ ।। পৃষ্ঠা ১৪

দেখিয়াছে পশুপতীর দেহ - বিচ্ছেদের মধ্যে ---- যে হৃন্দ দেখিয়াছে
সৃষ্টির অগ্রগতির মধ্যে, তাহারই অনুকরণ করিয়া প্রথম নৃত্যের চেষ্টা
করিয়াছে। এই গতির দোলায় মধ্য দিয়াই সে তাহার আনন্দ বেদনা,
বিরাগ অনুরাগকে প্রকাশি করিবার জন্য পথ খুঁজিয়াছে। সাহিত্য - সৃষ্টির
পূর্বে নৃত্যই হইয়াছে তাহার ভাব প্রকাশের বাহন। নৃত্যই তাহার আত্মপ্রকাশের
তাহার শিল্প প্রেবনার প্রথম স্তর।" ১৪

সুতরাং নির্দিষ্টধাতু বলা চলে যে মানুষ মানুষকে অনুকরণ
করতে শেখার অনেক আগেই সৃষ্টি এবং পরিবেশকে অনুকরণ করতে শিখেছিলো,
পশুপতীর গতিহৃন্দ এবং সুরেলা ধ্বনিকে অনুকরণ করতে শিখেছিলো এবং
সেই অনুকরণজাত অঙ্ক-সঞ্চালনের মধ্যেই ছিল নৃত্য ওখা নাট্যের বীজ। তবে
যুগটা যেহেতু এগিয়েছে অতি বিলম্বিত হয়ে, অতিক্রান্ত হয়ে চারাগাছ হওয়া
এবং শাখা - প্রশাখা মেনে নিজেকে প্রকাশ করার স্তরগুলো খুব তাড়াতাড়ি
জাসে নি।

আদিম যুগ বা প্রাঐতিহাসিক যুগ অতিক্রম করে এবারে
আমরা এগিয়ে যাবো সামনের দিকে। প্রবেশ করবো বৈদিক যুগে।
নামকরণ থেকেই বোঝা যায় যে বেদকে আশ্রয় করেই গড়ে উঠেছে এই যুগ।
বেদ আমাদের কাছে অতি পবিত্র গ্রন্থ এবং ^{এক} বিশাল জ্ঞানভান্ডার। কিন্তু
বেদের কাননির্নয়ের ক্ষেত্রে পণ্ডিত ব্যক্তিদের মধ্যে প্রচুর মতপার্থক্য লক্ষ্য
করা যায়।

হরপ্পা এবং মহেন্দ্রগড় দারের প্রত্নতাত্ত্বিক আবিষ্কার ভারতবর্ষের
ইতিহাসে এক উল্লেখযোগ্য সংযোজন। এখানে উচ্চস্তরের নগরভিত্তিক সভ্যতার
যে ধবংসাবশেষ পাওয়া গেছে, তা থেকে প্রমাণিত হয়েছে যে জার্মরা আসার
আগেই ভারত এক উন্নত জীবনযাত্রায় অভ্যস্ত হয়ে পড়েছিল। প্রত্নতাত্ত্বিক এবং
ঐতিহাসিক বিচার বিশ্লেষণে সাম্প্রতিক কাল পর্যন্ত আবিষ্কৃত ওখ্যাদির ভিত্তিতে

সিন্ধু সভ্যতা সিন্ধু সভ্যতাই এখনো ভারতের প্রাচীনতম সভ্যতা হিসাবে
স্বীকৃত। একে বলা হয় দুাবিড় সভ্যতা এবং এর আনুমানিক কাল খ্রীষ্টপূর্ব

১৪. রবীন্দ্র - নাট্য - পরিক্রমা - উপেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য ।। শতবার্ষিক সংস্করণ ।।

ঐ - ২য় সহস্রাব্দ জর্জাৎ এর ঘটনা আজ থেকে প্রায় পাঁচ হাজার বছর আগেকার ।
সে যুগে নৃত্যগীতের প্রচলন সংক্রান্ত নিদর্শনও পাওয়া গেছে । শুম্মুয়াএ সিংধু
উপত্যকাজেই এই সভ্যতা যে গড়ে উঠেছিল তা সন্দেহ নয়, পরবর্তী প্রত্নতাত্ত্বিক
আবিষ্কার ও গবেষণা ভারতের পূর্ব - পশ্চিম - উত্তর - দক্ষিণ সব অঞ্চলেই এই
সভ্যতার প্রসার প্রমাণিত করেছে ।^১ দক্ষিণে নর্মদা নদীর মোহনায় এই সভ্যতার চিহ্ন
পাওয়া গেছে । পশ্চিমে মৌরাস্ট্র, কাথিয়াবাড় এবং গুজরাটে হরপ্পা -
উপনিবেশ আবিষ্কৃত হয়েছে । অন্যত্র রাজস্থানে, সিংধুর অন্তর্গত চান-হু-ভারোতে
এবং আহমেদাবাদের নোখানএ এই সভ্যতার স্পষ্ট পরিচয় পাওয়া গেছে । নব্য
প্রস্তরযুগের দক্ষিণাত্যে, সিংধু উপত্যকার বসিন্দাদের না হলেও, বানিজ্যের
অনুপ্রবেশ ঘটেছিল, এমন প্রমাণ আছে । আধুনিক ঐতিহাসিকেরা তাই হরপ্পা
সংস্কৃতির প্রসারিত দিগন্তে বিশ্বাসী । তাঁদের মতে এই সংস্কৃতি পশ্চিমে
ইরান ও পাকিস্তানের মধ্যবর্তী সীমান্ত, উত্তরে হিমালয়ের পাদদেশ, এবং
দক্ষিণে ক্যান্সের উপসাগর পর্যন্ত বিস্তার লাভ করেছিল । অনেকের মতে হরপ্পার
মানুষ পূর্বদিকে অগুন হায়ে নিত্যনুতন অঞ্চলও অধিকার করেছিল । হরিয়ানার
অন্তর্গত রুপারে ও উত্তর প্রদেশের আলমগীরপুরে এর নিদর্শন পাওয়া গেছে ।
পূর্ব পশ্চিমে ১১০০ কিলোমিটারের বেশি, এবং উত্তর দক্ষিণে ১৬০০ কিলো
মিটারের বেশি বিস্তৃত অঞ্চল জুড়ে এই সভ্যতা প্রসার লাভ করেছিল ।^{১৫}

আর্যরা এদেশে আসার পর ওৎকালীন ভারতবাসী --- যাদের জায়গা
অনার্য বলে থাকি , তাদের সঙ্গে আর্যদের আধিপত্য প্রতিষ্ঠার লড়াই হয়েছে ।
অনার্যদের পরাজিত করে আর্যরা নিজেদের অধিকার কাম্যেয় করেছে । ঋগ্বেদের
প্রথম মন্ডলের ১০০ সূক্তের ১৮ নম্বর ঋকটি এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য ।

“দস্যুশিষ্যুংশ্চ পুরহুত এবৈর্যত্বা পৃথিব্যাং শর্বা নি বর্হাৎ । .

সনৎমেএং সখিভিঃ শ্বিত্ত্যেভিঃ সনৎসূর্যং সক্রপঃ সুবজ্জঃ ॥....

আর্যদের
আগমন

তিনি অনেকের দ্বারা আত্মত হায়ে এবং গমনশীল ঘরুংগনের
দ্বারা যুক্ত হায়ে পৃথিবী নিবাসী দস্যু ও শিষ্যদের প্রহার করে হননকারী
বজ্রবারা বধ করলেন, পরে আপন শ্বশুরগণ শিষ্যদের সাথে মেত্রাণ করে নিলেন,

১৫. প্রাচীন ভারতের ইতিহাস (প্রথম খণ্ড) ॥ সুনীল চট্টোপাধ্যায়
ফেব্রুয়ারী, ১৯৬৫) ॥ পৃষ্ঠা ২৪

গোভনীয় বজ্রযুক্ত ইন্দু, সূর্য্য এবং জল সমুদয় প্রাপ্ত হলেন ।” ১৬ এইসঙ্গে সংশ্লিষ্ট টীকায় বলা হয়েছে --- “সামুজ্জ’দস্যু’ অর্থ শক্র, ‘শিমু্য’ অর্থ রাক্ষস এবং ‘শ্বেতবর্গ’ অর্থ অন্তকার দ্বারা দীপ্তার মরুৎপণ প্ররূপ ব্যাখ্যা করেছেন । কিন্তু এ ‘শ্বেতবর্গ’ আর্মদের সাথে ‘দস্যু’ আদিম জাতিদের সঙ্গে যুদ্ধের উল্লেখ আছে তাতে কোনও সন্দেহ নেই । সে আদিম জাতিদের পরাস্ত করে আর্মপণ তাদের ক্ষেত্র কেড়ে নিয়ে আপনাদের মধ্যে ভাগ করে নিয়েছিলেন ।” ১৭

দ্বিতীয়তঃ এই ধ্রুতকটিতেই নয় প্রথম মন্ডলের ১২১ হইতে ১৩৩ পাঁচটি সূক্তে আর্মদের সাথে ভারতবর্ষের আদিমবাসী অনার্য বর্ষরদের যুদ্ধ ও বৈরতার অনেক উল্লেখ দেখা যায় । অনার্যদের কথা পিশাচ ও রাক্ষসদের কথা যিগ্মিত আছে ।” ১৮ এ ছাড়াও আর্ম-অনার্য সংর্ক নিয়ে বিভিন্ন মন্ডলের একাধিক সূক্তে উল্লেখ পাওয়া যায় ।

বিষয়টি বিতর্কিত । ঐশ্বর্য ধ্রুতের অনুবাদে বলা হয়েছে ‘পৃথিবী নিবাসী দস্যু ও শিমু্যদের প্রহার করে’ ইত্যাদি । প্রশ্ন হল --- যারা প্রহার করলেন, তারা কি পৃথিবী নিবাসী ছিলেন না ? তাহলে তারা কোথা থেকে পৃথিবীতে এলেন ? বিষয়টি ভেবে দেখার । একটা ধারণা প্রচলিত আছে যে আর্মরা বিদেশী । তারা বাইরে থেকে এদেশে এসে আদিম অধিবাসীদের (অনার্য) যুদ্ধ পরাস্ত করে নিজেদের আধিপত্য প্রতিষ্ঠা করেছিলেন । যুদ্ধের ফলেই ধ্বংস হয়েছিল সিন্ধু সভ্যতা এবং নতুন আর্ম সভ্যতা গড়ে উঠেছিল । কিন্তু এই বাইরে থেকে আসা কি পৃথিবীর ও বাইরে থেকে আসা ? (এরিফ ফন দানিকেলের দেবতারা কি প্রহাস্তরের মানু্য গ্রন্থটির কথা প্রসঙ্গক্রমে মনে পরে ।)

আর্ম সংক্রমণ ধ্রুতেন্দুনাথ দাশগুপ্ত আর্ম-সভ্যতার সম্বন্ধে এই প্রচলিত ধারণাকে যুক্তি জ্ঞ্য দিয়ে জগার প্রমাণ করেছেন । ঐ গ্রন্থের অন্যতম মূল প্রতিপাদ্য হলো, আর্মরা বাহির হতে আসেনি । তারা আদিম কাল হতে ভারতের মানু্য । আর্ম শব্দ, একটি পুরাক মানবগোষ্ঠী (race) সূচিত করে না । তা একটি পুনর্নির্বাচক শব্দ । অনুরূপভাবে, যাদেরকে ধ্রুতেন্দু দস্যু বা দাস বলা হয়েছে, তারাও মূলতঃ মানবগোষ্ঠী (= race) নয় । তারা বৈদিক

১৬. ধ্রুতেন্দু-সংহিতা প্রথম খণ্ড - রমেশচন্দ্র দত্তের অনুবাদ অবলম্বনে ।।

হরফ প্রকাশনী ।। প্রথম প্রকাশ (জুন, ১৯৭৬)।। পৃষ্ঠা ১২৪ ও ১২৬

১৭. তদুব --- পৃষ্ঠা ১২৬

১৮ . তদুব --- পৃষ্ঠা ১৬৪

ঐশ্বর্য বিরোধিতা করত বলে তাদের দঙ্গল বলা হতো । উভয়েই একই মানবগোষ্ঠীর অন্তর্ভুক্ত । লেখকের তার একটি মূল প্রতিপাদ্য হলো, হারাঙ্গা সংস্কৃতি --- বাহির হতে আগত শত্রুর আগমনে ধ্বংসপ্রাপ্ত হয়নি । তা এক ব্যাপক ক্ষেত্রে অধিষ্ঠিত ছিল এবং ধীরে ধীরে ক্ষয়প্রাপ্ত হয়েছিল । প্রকৃতপক্ষে তা ভারত সংস্কৃতির অঙ্গীভূত একটি মূল্যের মত এবং সম্ভবতঃ বৈদিক সংস্কৃতির সমসাময়িক ।" ১৯

শ্রীদাশগুপ্ত স্পষ্টই বলেছেন ---- "আর্যরা বাহিরাগত --- এই উদ্ভূত মগধে আজ পর্যন্ত কোন প্রমাণ পাওয়া যায় নি । এই উদ্ভূতি সম্পূর্ণরূপে ইয়োরোপীয় পণ্ডিতগণের কল্পনাপ্রসূত । আর্য শব্দটি প্রকৃতই ভারতীয় শব্দ । প্রাচীন বৈদিক শাস্ত্রে, ও অপরায় প্রত্যহ এ শব্দটি একটি পুনর্বাচক শব্দরূপেই ব্যবহৃত হয়েছে । আর্য হলো বর্গ, জাতি নয় ।" ২০ তিনি আরো বলেছেন --- "নুন ও ক্রমানুসারে আর্যত্ব উর্জন করা যায় কেনই এই পুন ও কর্ম যার থাকেনা সে আর্য নাম থেকে বঞ্চিত হয় ।" ২১

শ্রীদাশগুপ্তের ঐ প্রত্যহ প্রাপ্ত অপর একটি উল্লেখযোগ্য কথা --- "হারাঙ্গা-সংস্কৃতি ও সম্ভ্যতাই ভারতের প্রাচীনতম সভ্যতা সংস্কৃতি নয় । এই সংস্কৃতির পূর্বেও যে নানা সংস্কৃতির অস্তিত্ব ছিল, তার প্রমাণ ভারতের নানাস্থান খুঁড়ে পাওয়া গেছে ।" ২২

আমাদের মূল আলোচ্য অবশ্য স্বতন্ত্র । পরস্পরবিরোধী এই দুটি মজের ঘীঘাঙ্গায় যথেষ্ট কৌতূহল থাকলেও বিষয়টির নিষ্পত্তি পৃথক গবেষণা সাপেক্ষ । তাই আর্য সমস্যার সমাধান না করেই আমরা বেদের কালনির্নয় করে পরবর্তী আলোচনায় প্রবেশ করবো । দু'বিভূ সভ্যতা বা সিন্ধু সভ্যতার আনুমানিক কাল যদি খ্রীঃপূঃ ৩য় - ২য় সহস্রাব্দ হয়, কোনো অবস্থাতেই .

বেদের কালনির্নয় অন্তত খ্রীঃপূঃ ২য় সহস্রাব্দের আগে উৎপত্তিও আর্য সভ্যতার উন্মেষ ঘটতে পারে না । অতএব বেদের জন্মও তার আগে হতে পারে না ।

- ১৯. ঐগেন্দুনাথ দাশগুপ্তের 'আর্য-সভ্যতার সম্বন্ধে' প্রত্যহ হিরণ্য বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভূমিকা ।। প্রথম প্রকাশ (জানুয়ারী ১৯৬৫) ।। পৃষ্ঠা ২
- ২০. আর্য সভ্যতার সম্বন্ধে --- ঐগেন্দুনাথ দাশগুপ্ত ।। প্রথম প্রকাশ (জানুয়ারী ১৯৬৫) ।। পৃষ্ঠা ১২০
- ২১. তদেব --- পৃষ্ঠা ৫০
- ২২. তদেব -- পৃষ্ঠা ১১৪

সবদিক বিচার বিবেচনার পর মোটামুটি খ্রী.পূ. পঞ্চদশ শতাব্দীতে বেদের জন্ম হয়েছিল বলে অনুমান করা যায়। বেশীরভাগ পণ্ডিত ও গবেষকদের মতও প্রায় তাই। তবে খ্রীদাশপুত্র এফেএও ডিনন মত পোষন করেন। তাঁর মতে ...

“ঋগ্বেদের রচনাকাল কোনক্রমেই হারাণা - পরবর্তী নয়।” ২৩ সরস্বতী নদীর প্রসঙ্গ এনে তিনি বলেছেন যে ঋগ্বেদের যুগে ঐ নদী ছিল পূর্ণ ঘোবনা ও ধরস্রোতা। খ্রীষ্টপূর্ব তৃতীয় সহস্রাব্দে নদী শুকিয়ে যেতে থাকে এবং খ্রী.পূ. ২য় সহস্রাব্দে সরস্বতী সম্পূর্ণ শুকিয়ে যায়। ফলে, বেদের রচনা অবশ্যই সরস্বতী নদীর স্রোতধারা শুকিয়ে যাবার আগেকারি অর্থাৎ খ্রী.পূ. ৩য় সহস্রাব্দের পূর্বকার। এই যুক্তি ছাড়াও বহুরকম পন্থার মাধ্যমে তিনি ঐ সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন। আমরা অবশ্য এ সম্পর্কে কোনো বিতর্কের সূত্রপাত না করে অধিকাংশের মতটিকেই অর্থাৎ খ্রীষ্টপূর্ব পঞ্চদশ শতাব্দীকে বেদের আনুমানিক রচনাকাল হিসাবে ধরে নেবো।

বেদের অস্তিত্ব না থাকলে বৈদিক কথাটি আসে না। অতএব বৈদিক যুগ বলতে নীতিগতভাবে এই সময় থেকেই ধরা যেতে পারে। সঙ্গীত কী ভাবে বিবর্তিত হল তা জানতে হলে বেদ - বেদাঙ্গাদির গভীর অধ্যয়ন অপরিহার্য।

বৈদিক যুগে নৃত্য ও গান বেদে একদিকে আমরা যজ্ঞ হতে দেখি, আর তার চারিপাশে ঘিরে গান, বাদ্য ও নৃত্যের প্রয়োগ পাই।^{১২৪} আমরা জানি বেদের মধ্যে সামবেদ মূলত সঙ্গীত গ্রন্থ। বৈদিক যজ্ঞানুষ্ঠানে এই গান গাওয়া হত। বিভিন্ন গ্রন্থাদি পাঠ করে জানা যায় যে যজ্ঞকর্তাকে প্রদক্ষিণ করে নাচ - গানের ব্যবস্থা ঠিক তখন ছিল। অবশ্যই ঐ গান ছিল সামগান এবং নৃত্যটিও ঠিক আজকের প্রচলিত অর্থে নাচ নয়।

২৩. তল্লেক --- পৃষ্ঠা ১৭৭

২৪. ভারতীয় সঙ্গীত প্রসঙ্গ (৪ ১ম খণ্ড) --- ডা: বিমল রায় (জ্যেষ্ঠ ১৩৭১) ।।
পৃষ্ঠা ৪

শব্দ সামবেদই নয়, অন্যান্য বেদেও নৃত্যের কিছুর কিছু উল্লেখ পাওয়া যায়। ঋগ্বেদের ১ম খণ্ডের ১২ সূক্তের ৪র্থ ঋকে উহার আবির্ভাবকে নর্তকীর রূপ প্রকাশের সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে। (২৫)ঐ বেদেরই ১০ম খণ্ডের ১০ম সূক্তে যম ও যমীর সংলাপ (২৬) ১৫ সূক্তে পুরুরুবা ও উর্বশীর সংলাপ (২৭) এবং ১০৮ সূক্তে পনিগন ও সরমার সংলাপকে (২৮) নাট্যকলার বীজ হিসাবে ম্যাক্সমুলার, নেভি, হার্টেল প্রমুখেরা চিহ্নিত করেছেন। কিছুর কিছু বৈদিক অনুষ্ঠানে এক ব্যক্তির উপরে অপরের ব্যক্তিত্ব আরোপিত হত। তাতেও নাটকের সূত্রপাত দেখেছেন কেউ কেউ। মোটকথা, বৈদিক আচারানুষ্ঠান এবং ঘটনাবলীর মধ্যে অনেকই নাটকের স্তর পূর্বাভাস লক্ষ্য করেছেন। (২৯)

শব্দ যজুর্বেদের গ্রিংশ অধ্যায়ের ৬ এবং ২০ বন্ধুর (৩০) মনেও নৃত্য গীত বাদ্যের উল্লেখ, কৃষ্ণ যজুর্বেদের ৭ম খণ্ডে প্রাচীরের ১০ম মনেও (৩১) দাসীনৃত্যের বর্ণনা এবং ঋগ্বেদের ১২ম খণ্ডের ১ম অনুবাক ১ম সূক্তের (পৃথিবী সূক্ত নামে প্রসিদ্ধ) ৪১ বন্ধুর মনেও (৩২) নৃত্য গীতের উল্লেখও সে যুগে নৃত্য গীতের প্রচলনকেই প্রমাণ করে। তবে বেদে গর্ভব ও অঙ্গরার উল্লেখ সম্পর্কে ভাষ্যকার সাধারণ ব্যাখ্যাটি আমাদের প্রচলিত ধারণা থেকে সম্পূর্ণ আলাদা। দেখা যাচ্ছে যে গর্ভবের আদি জর্ঘ সূর্য বা সূর্যরশ্মি। অঙ্গরার জর্ঘ - নির্দেশক টীকায় দেখা যাচ্ছে --- "সূর্য দ্বারা আকৃষ্ট জলীয় বাষ্প মেঘরূপে ধারণ করার নাম অঙ্গারা। কাল্পনিক উপাখ্যানের গর্ভবদের স্ত্রী বলা হয়েছে অঙ্গরাদের। সূর্যরশ্মির আকর্ষণে জলীয় বাষ্পের মেঘরূপে ধারণের ইঙ্গিত এতে থাকতে পারে।" (৩৩)

-
২৫. ঋগ্বেদ-সংহিতা (প্রথম খণ্ড) - রমেশচন্দ্র দত্তের অনুবাদ অবলম্বনে ।।
হরফ প্রকাশনী ।। প্রথম প্রকাশ (জুন ১৯৭৬) ।। পৃষ্ঠা ১১৪ - ১১৫
২৬. তবেদ (দ্বিতীয় খণ্ড) - (সেপ্টেম্বর, ১৯৭৬) ।। পৃষ্ঠা ৪৪৮ - ৪৫১
২৭. তবেদ --- পৃষ্ঠা ৫৭৯ - ৫৮১
২৮. তবেদ --- পৃষ্ঠা ৬০০ - ৬০১
২৯. ভারত নাট্যশাস্ত্র / ১ --- ডঃ সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত
(মার্চ ১৯৬০) ।। পৃষ্ঠা ১ - ৪
৩০. যজুর্বেদ সংহিতা - অনুবাদ ও সম্পাদনা: বিজনবিহারী গোস্বামী
(অক্টোবর ১৯৭৭) ।। হরফ প্রকাশনী ।। পৃষ্ঠা ২১৮ ও ২২৫
৩১. ঋগ্বেদ বেদ --- পৃষ্ঠা ৭২৪ - ৭২৫
৩২. ঋগ্বেদ সংহিতা - অনুবাদ ও সম্পাদনা : বিজনবিহারী গোস্বামী ।।
হরফ প্রকাশনী (অক্টোবর ১৯৭৬) ।। পৃষ্ঠা ৪১২
৩৩. ঋগ্বেদ সংহিতা (দ্বিতীয় খণ্ড) রমেশচন্দ্র দত্তের অনুবাদ অবলম্বনে ।।
হরফ (জুন ১৯৭৬) ।। পৃষ্ঠা ৩৯০ ও ৩৯৪

বেদেরই অংশ উপনিষদেও নৃত্য - গীত এবং নাট্য সম্ভাবনার
স্বাক্ষর পাওয়া যায়। কঠ উপনিষদের নচিকেতার উপাখ্যানকে নাট্যধর্মী
বলা চলে। তাছাড়া এই উপাখ্যানে নৃত্যগীতের উল্লেখও আছে ১ম অধ্যায়
১ম বন্দীর ২৬ নম্বর শ্লোকে। (৩৪) ছান্দোগ্য উপনিষদেও পাওয়া যায় নৃত্য
গীতের কথা। "যারা ছন্দ জর্থাৎ বেদগান করেন, তাঁদের নাম 'ছন্দোগ'।
ছন্দোগদিগের ধর্ম ও শাস্ত্রকে 'ছান্দোগ্য' বলা হয়।" ৩৫ এই উপনিষদের
৬ম অধ্যায় ২য় খণ্ডের ৬ম শ্লোকে গীতবাদ্যলোকের উল্লেখ আছে। ৩৬

স্পষ্টতই দেখা যাচ্ছে যে এই যুগের নৃত্যগীতের উপরে ধর্মীয়
প্রভাব ছিল বেশী। ধর্মীয় সঙ্গীতের মধ্যে পাশাপাশি দুটি কথাটি চালু ছিল।
এই দুটি রূপের প্রভাব আদিম সঙ্গীত নানা জায়গায় লৌকিক সঙ্গীত রূপান্তরিত
হল। এই রূপান্তরের মূলে ছিলেন শিব নামে এক সঙ্গীতজ্ঞানী। "শিবের
প্রভাবে লৌকিক সঙ্গীতের প্রতিপত্তি দিন দিন বৃদ্ধি পেতে লাগলো, এবং
বৈদিক যুগের শেষের দিকে তার প্রভাবকে স্বীকার না করে উণ্ডায় থাকল না।
এই সময় তিনটি গান রীতির সৃষ্টি হল --- প্রথমটি সামগান, ... দ্বিতীয়টি
গ্রামেগেমু গান, যার রীতিতে আদিমদের স্পর্শ ছিল, সমবেত ডাব ছিল,
উৎসবাদিতে যার প্রয়োগ হত এবং যার মধ্যে নাট্যের কিছুটা রূপ
হয়ত বা লক্ষ্য করা যেত, তৃতীয়টি হল শিব-পুর্বাভিত লৌকিক গান।" ৩৭

শিবের কিছুকাল পরে আকির্ভাব ঘটলো আদি ব্রহ্মার। সময়টা
বৈদিক যুগের প্রায় শেষাংশে। এরই প্রচেষ্টায় লৌকিক গানের সঙ্গে
সামগানের বৈশিষ্ট্যের মিলন ঘটিয়ে গান্ধর্ব গীতের স্রষ্টার ঘটলো। এই
গীতরীতি বৈদিক সঙ্গীতকে এমনভাবে প্রভাবিত করলো যে ঠিক বৈদিকযুগের
আগে সাম, গান্ধর্ব ও লৌকিক --- এই তিন গান রীতি পুর্বাভিত ও স্রষ্ট
হতে দেখা গেল।

~~৩৪. উপনিষদ-সংগ্রহ (২য় খণ্ড) - যশোচন্দ্র দত্তের উপস্থাপিত সংস্করণে।
হরক (জুন ১৯৭৬)। পৃষ্ঠা ৩২০ ও ৩২৪~~

- ৩৪. উপনিষদ --- অতুলচন্দ্র সেন (জ্যেষ্ঠাবর ১৯৭৪)।। পৃষ্ঠা ২২ - ২৩
- ৩৫. উপনিষদ --- দ্বিতীয় খণ্ড -- যশোচন্দ্র বেদান্তরত্ন (জানুয়ারী) ১৯৭৬)।।
পৃষ্ঠা ৩
- ৩৬. তদেব --- পৃষ্ঠা ২৪০
- ৩৭. ভারতীয় সঙ্গীত প্রসঙ্গ (১ম খণ্ড)।। ডা: বিমল রায় (জ্যেষ্ঠ ১৩৭১)।।
পৃষ্ঠা ৪

নাচে

" এই সময়য় স্মাশিব ও দুহ্মিন ব্রহ্মা দুইজন প্রসিদ্ধ নাট্যশাস্ত্রজ্ঞের উদয় হয় । স্মাশিব লৌকিক নাট্যকথ্যটিতে বিশেষজ্ঞ ছিলেন, আর দুহ্মিন ছিলেন কৃষ্টি - নাট্য কথ্যটির প্রচারক । নাট্যের মধ্যে বৈদিক যুগের অভিনয় কথ্যটির সঙ্গে গান্ধর্ব রীতির গানের সংমিশ্রণ করেন এই ব্রহ্মা । নুতন নৃত্যকথ্যটিও তিনি সৃষ্টি করেন এবং স্বাতি, নারদ প্রভৃটিকে এই কথ্যটি অনুগ বাদ্য ও সঙ্গীতে পুরীণ করে তোলেন । অপর দিকে স্মাশিব লৌকিক রীতির অভিনয়ের সঙ্গে লোকস্মৃতি নৃত্য ও গানের সংযোজনা করেন । যারা লৌকিক রীতির বিরোধী ছিলেন তারা ব্রহ্মা প্রবর্তিত নাট্যের গানকে নুতন সৃষ্টির সম্মান দিয়ে 'মার্গ' নামে অভিহিত করেন । " ৩৮

উপরের উদ্যুতিটির পরিপ্রেক্ষিতে প্রমানিত হচ্ছে যে নৃত্য এবং নাট্য কথ্যটির বিচ্ছেদ প্রচলন এ যুগে ছিল বলেই এত পরীক্ষা নিক্ষেপা সম্ভব হয়েছে । অর্থাৎ বীজ অঙ্কুরিত হয়ে চারাগাছ মাথা চাট্টা দিচ্ছে । তবে পাশাপাশি এ কথাও মনে রাখতে হবে যে নৃত্য এবং নাট্য চর্চার সম্প্রদায় পেনেও নৃত্যনাট্য সম্পর্কে এই সময়ের কোনো উচ্চ প্রমান আঘাদের কাছে নেই ।

বৈদিক যুগ অতিক্রম করে আমরা এবার চলে এসেছি বৌদ্ধযুগে । বৈদিক পরবর্তী যুগকে সকলেই বৌদ্ধ যুগ বলে চিহ্নিত করেন নি --- কেউ বলেছেন পৌরানিক যুগ, কেউ বলেছেন মহাকাব্যের যুগ । কিন্তু ইতিহাসের ধারাবাহিকতার সঙ্গে পরিচিতি পড়ে তোলার সময় তাৎপর্যপূর্ণ পরিবর্তনগুলিকে আঘাদের বিশেষ গুরুত্ব সহকারে বিচার করা দরকার । বৈদিক ব্রাহ্মণধর্মের গভানুগতিকতা, পুরোহিত সম্প্রদায়ের প্রাধান্য, আন্তরিকতার

বৌদ্ধ ও জৈনযুগ

পরিবর্তে বাহ্যিক আচার অনুষ্ঠানের প্রাদুর্ভাব, সাধারণ মানুষের কাছে দুর্বোধ্য এবং জটিল যাপনজ্ঞে কেই ধর্মীয়

অনুষ্ঠান বলে প্রতিষ্ঠিত করার প্রবনতা, সর্বোপরি নিম্নশ্রেণীর মানুষের প্রতি ঘৃণা এবং অন্যায় আচরণই বৈদিক যুগের অবসান ঘটিয়েছিল --- তাতে কোনো সন্দেহ নেই । " ফলে খ্রীষ্টপূর্ব যুগে গঠিত ভারতবর্ষে বহু ধর্মপ্রচারকের আবির্ভাব ঘটিল - ইহাদের মধ্যে জৈনধর্মের পুরতক মহাবীর এবং বৌদ্ধধর্মের পুরতক গৌতমের নাম বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য । " ৩৯

৩৮. ভারতীয় সঙ্গীত - প্রসঙ্গ (প্রথম খণ্ড) ডাঃ বিমল কায় (জ্যেষ্ঠ ১৩৭১) ।। পৃষ্ঠা ৫
 ৩৯. স্বদেশ কথা - ড. কিরণচন্দ্র চৌধুরী (ডিসেম্বর ১৯৬৪) ।। পৃষ্ঠা ৩২ (প্রথম খণ্ড)

মহাবীর এবং বুদ্ধ ছিলেন সমসাময়িক । দুটি ধর্মই সামাজিক জীবনে সরলতার আদর্শ প্রচারিত হয়েছিল । কিন্তু বৌদ্ধধর্মের প্রভাবই ছিল বেশী । যুগটা তাই জৈন নাযাজিক হযনি । একটা যুগ শেষ হলেই সঙ্গে সঙ্গে তার সবকিছু ধুয়ে ধুছে যায় না । স্বভাবতই বৌদ্ধ যুগে দেখা গেল --- একদিকে ব্রাহ্মণ্য ধর্মানুরাগীরা ব্রহ্মা ও দুহিনের ^{তাপ্তিকে} আকড়ে ধরলেন, অন্যদিকে বুদ্ধানুরাগীরা গ্রহন করলেন লৌকিকে । নতুন গান্ধীতি এবং নৃত্যকর্ষিতের জন্ম হল । পুরোনো অনেক কিছুই হল অবলুপ্ত ।

বৌদ্ধযুগের সমসাময়িক ঠিক কোন পর্যন্ত তা দিয়ে সংশয় আছে । পৌরানিক যুগ এর পাশাপাশিই স্থান করে নিয়েছে । সম্ভবত এই কারণেই বৌদ্ধযুগকে বেশীর ভাগ গ্রন্থকার আলাদাভাবে সামাজিক ও সাংস্কৃতিক ইতিহাস চিহ্নিত করেননি । শুধু বৌদ্ধ বা পৌরানিক যুগ নয়, প্রাচীন ভারতবর্ষের কোনো প্রামাণ্য সামাজিক ও সাংস্কৃতিক ইতিহাস না থাকায়, সে যুগের ঘটনাবলীর ধারাবাহিকতা রক্ষা করা অনেকক্ষেত্রেই বেশ কঠিন হয়ে পড়ে । এ সম্পর্কে শুধুমাত্র মঙ্গীত কোকিল ডাঃ বিমল রায়ের মন্তব্যটি উল্লেখ্য গুরুত্বপূর্ণ ।

যুগ নির্ধারণে সমস্যা

তিনি বলেছেন --- "বেদ, শিলা, প্রাতিশাস্ত্র, পুরাণ ইত্যাদিতে কিছু কিছু সামাজিক উপকরণ আছে বটে,

কিন্তু কালনির্দেশনা না থাকায় এবং পারস্পরিক সম্পর্ক বোধগম্য না হওয়ায় প্রকৃত ইতিহাস দৃষ্টিতে তা খুব সহায়ক হয়নি । কোন গ্রন্থ প্রাচীনতর, কোন গ্রন্থ অর্বাচীন, কোন জ্ঞানী পূর্বজ, কোন জ্ঞানী কনিষ্ঠ সে সম্বন্ধে কোনো উচ্চবাচ্য কোথাও নেই, সুতরাং উপাদানগুলির পারস্পর্য সম্পর্কে স্থির নিশ্চয় হওয়া প্রায় অসম্ভব ।" ৪০

সঠিক ইতিহাস রচনার যে অসুবিধার কথা উপরোক্ত ^{উদ্ধৃতি} প্রকাশ পেয়েছে, কর্মণ্ড প্রতিটি ক্ষেত্রে আমাদের তা উপলব্ধি করতে হচ্ছে । ইতিহাস বিক্ষিপ্ত সূত্রগুলিকে একত্রিত করতে গিয়ে পারস্পর্য রক্ষা করা সত্যিই কঠিন হয়ে পড়ছে । তাই যুগের বেড়া নিয়ে মাথা না ঘামিয়ে আমরা এগিয়ে যাবো সামনের দিকে । যেহেতু নৃত্য বা নাট্যের ধারাবাহিক ইতিহাস রচনা নয়, আমাদের যুগ উদ্দেশ্য --- নৃত্যনাট্যের উৎস সম্প্রদায়, তাই সেদিকে লক্ষ্য রেখে ^{৪০} শুধুমাত্র

৪০. ভারতীয় মঙ্গীত প্রসঙ্গ (১ম খণ্ড) - ডাঃ বিমল রায় (জৈষ্ঠ ১০৭১) ।।

সংশ্লিষ্ট উপাদানগুলি পরীক্ষা করাই হবে আমাদের কাজ। তাতে বিশেষ
দৃষ্টিতে অঙ্গবিধাত নেই --- কারণ, ইতিমধ্যেই গানের ব্যাপারে লৌকিক রীতি
এবং নাট্যের ক্ষেত্রে গান্ধর্ব রীতি সাধারণের মন জয় করেছে এবং পৃথক পৃথকভাবে
গীত, বাদ্য ও নৃত্যচর্চার ব্যবস্থাও চালু হয়েছে।

প্রাচীন ইতিহাস চর্চার কতকগুলি কথাটি থাকে। হারিয়ে যাওয়া
জড়ীভেদ ধবংসস্বপ্ন থেকে মটমাবলীর পুনরুদ্ধারে আমাদের সাহায্য করে নৃত্যতত্ত্ব
এবং প্রত্নতাত্ত্বিক আবিষ্কার, ভাস্কর্য, শিলালিপি এবং তৎকালীন যুগের গ্রন্থাদি।
এগুলি সবই সুউধারা। আমাদের মূল গবেষণায় ইতিহাস রচনার এই উপাদানের
মধ্যে একমাএ শিলালিপি এবং তৎকালীন যুগের গ্রন্থাবলীই কিছুটা পথ দেখাতে

ইতিহাস রচনার
উপাদান

পারে; নৃত্যতত্ত্ব ও প্রত্নতাত্ত্বিক আবিষ্কার এবং ভাস্কর্য
আমাদের কোন সাহায্যই করতে পারে না। নৃত্যের

প্রকৃতি জড়ীভেদ ছিল এবং ক্ষেত্রবিশেষে তা জড়ীভেদ উন্নতমানের ছিল ---
নির্গমনগুলি এই প্রমাণটুকুই দিতে পারবে। কিন্তু সে যুগে নৃত্যনাট্যের
প্রকৃতি ছিল কি না, এই নির্গমনগুলির মাধ্যমে কখনোই তা বোঝা সম্ভব নয়।

ধরা যাক, একটি মন্দিরগাএ কয়েকটি নৃত্যরত নারী - পুরুষের
প্রতিমূর্তি দেখা গেল। সঙ্গে বাদ্যকারদেরও দেখা গেল নানারকম বাদ্যযন্ত্র সহ।
হয়তো বা তার মধ্যে সঙ্গীতরত কোনো প্রতিমূর্তিও দেখা গেল। কিন্তু তাতে
কি প্রমাণিত হয় যে ঐ সম্পূর্ণ নির্গমনটি একটি নৃত্যনাট্যের অংশবিশেষ ?
অঙ্গবিধাতা এইখানেই। সুতরাং এই নির্গমনগুলি পরীক্ষার মাধ্যমে আমরা
কোনো জানো দেখতে পাবো না।

সুউধারার উপর দুটি উপাদানের মধ্যে সংশ্লিষ্ট বিষয়ের
শিলালিপিও দুর্লভ। বাকী থাকে একমাএ তৎকালীন যুগের গ্রন্থাদির আলোচনা।
আমাদের পথও দেখাতে পারে এই একটি মাএ মাধ্যমে। অঙ্গবিধাতা কিন্তু এখানেও
আছে। একে তো প্রাচীন গ্রন্থাদি দুর্লভ, তার উপরে ধারাবাহিকতা বজায় রাখার
কোনো সূনির্দিষ্ট ব্যবস্থা নেই। মূলগ্রন্থের জড়াব অনেকক্ষেত্রেই পরবর্তীকালের
টীকাকারদের জ্ঞান ভাষ্য এবং তাকে কেন্দ্র করে অন্যান্য গবেষক ও আলোচকদের
রচনাবলীর মাধ্যমে আমাদের মিটিয়ে দিতে হচ্ছে --- কিন্তু পারস্পর্য রচনার
কাজটা ওটা সহজে করা যাচ্ছেনা। দেখা যাচ্ছে যে, দিন যতই এগোচ্ছে,
বিষয়টা যেন ওতই জটিল হচ্ছে। কাল নির্ণয়ের ক্ষেত্রে মতপার্থক্য বুদ্ধি পাওয়াই
এর অন্যতম কারণ।

মুণ্ডারার পাশাপাশি জীবন্ত ধারার অনুসন্ধানও আমাদের অনেক ক্ষেত্রে পথ দেখায়। প্রাসঙ্গিক পরবেষণার ক্ষেত্রে এর সুযোগও তুলনামূলক ভাবে বেশী। প্রাচীনকাল থেকে বর্তমান সময় পর্যন্ত ঐতিহ্যবাহী যে নৃত্যধারা প্রবহমান, তাই আমরা বলতে পারি জীবন্তধারা। আদিবাসী নৃত্য, লোকনৃত্য এবং ধ্রুপদী নৃত্যধারার ক্রমবিবর্তনের মধ্য দিয়ে এই জীবন্তধারা সুপ্রাচীনকাল থেকে প্রকাশিত হয়ে চলছে। অনুরূপ ভাবে নাট্যধারাও নানা বিবর্তনের মধ্য দিয়ে অব্যাহত পতিতে এগিয়ে চলেছে। এই দুই ধারার মিলনেই যেহেতু জন্মলাভ করেছে নৃত্যনাট্য --- সেরা সেই তৃতীয় ধারার উৎসটি অবশ্য এই দুই-এর কোনো না কোনো সংযোগ স্থানে খুঁজে পাওয়া যাবে।

প্রশ্ন কিন্তু সেখানেও থেকে যায়। মুঠই বলি বা জীবন্তই বলি --- প্রত্যেকেরই একটা সীমারেখা থাকে। মানুষের বিবর্তনও জীবন্ত ধারা। কিন্তু আদিম মানুষের কথা আমাদের বই পড়েই জানতে হয়। নিজেদের বংশপরিচয়ের ক্ষেত্রে সাহায্য নিতে হয় বংশলতিকার। ইতিহাস পড়ে জানতে পারি রাজনৈতিক উত্থান পতনের কাহিনী। জীবন্ত ধারা হলো আমরা দেখতে পাই শুবু বর্তমানকে। অতীতকে জানতে গেলে মুঠের ওখা বোবার ভাষা আমাদের বুঝতেই হবে। হয়তো সবটা আমরা বুঝতে পারবো না --- বেশ কিছুটা অনুমান করে নেবো। ওবু এ ছাড়া আমাদের পথ নেই। নাচের ভাষা --- ভঙ্গীর ভাষা, ইঙ্গিতের ভাষা। তাই ভঙ্গী এবং ইঙ্গিতের মাধ্যমে আমাদের করতে হবে সত্যের অনুসন্ধান।

নৃত্যনাট্যের উৎস সন্ধানের আমরা অনেক পিছন থেকে যাওয়া শুরু করেছি। উদ্দেশ্য --- মানবসমাজের উদ্ভবকাল থেকে মানসিক^{সিক} দিয়ে বিষয়টি কতখানি কার্যকরী ছিল, তা পরীক্ষা করা। আমরা দেখেছি যে, বীজ রোপিত হয়েছিল সেই আদিম যুগেই --- বৈদিক যুগে বেরিয়েছে চারাগাছ। এ চারা কিন্তু নৃত্যনাট্যের নয় --- পৃথক পৃথকভাবে নৃত্য ও নাট্যের। বৈদিক যুগ পার হলে আমরা পর বৌদ্ধযুগ, মহাকাব্যের যুগ, পৌরাণিক যুগ অথবা

আপাত-
সিদ্ধান্ত

সামগ্রিক ভাবে পৌরাণিক যুগ, যা-ই বলি না কেন, আমাদের বেশ একটা জটিল অবস্থার মধ্যে ফেলে দিয়েছে। সে যুগের শাস্ত্রকার হিসাবে যে সব নাম বিভিন্ন গ্রন্থে পাওয়া যাচ্ছে, তাদের বেশীর ভাগের সঙ্গেই পরিচিতি গড়ে তোলার সুযোগ এ যুগে নেই। শাস্ত্রগ্রন্থাদির সম্পর্কেও সেই একই কথা। পরবর্তী যুগে যারা সে যুগের গ্রন্থ এবং গ্রন্থকার সম্পর্কে আলোচনা করেছেন, বিশ্লেষণ (পরেব পাতায়)

করতে গিয়ে অনেক ক্ষেত্রেই অনেক অসঙ্গতি সেখানে প্রকট হয়ে উঠছে।

ওবুও অসঙ্গতির মধ্য থেকে সাম্প্রদায়িক বিধানের ফলে দেখা যাচ্ছে --- খ্রীষ্টপূর্ব ষষ্ঠ শতক থেকে শুরু করে খ্রীষ্টীয় দশম শতক পর্যন্ত সময়সীমার মধ্যে প্রাপ্ত এবং এই যুগ সংক্রান্ত প্রাসঙ্গিক গ্রন্থাদিতে প্রায় আগাগোড়াই নৃত্য এবং নাট্যের উল্লেখ পাওয়া যায়। চৌষষ্ঠি কলার মধ্যে অন্যতম স্থান ছিল নৃত্য এবং নাট্যের। সঙ্গীত - নৃত্যে অনুরাগ ও বংশধরিত্বকে রাজকীয় গুণ হিসাবে গ্রহণ করা হত। নারী - শুরুর নিরীশেষে নৃত্যপীঠের অবাধ অনুশীলনের প্রচলনও সে যুগে ছিল।

বঙ্গ

নাটক এবং নাট্যচর্চার ক্ষেত্রে উল্লেখযোগ্য নিদর্শন এ যুগে ছিল। ভাস্কর, শূদ্রক, ভারবি, জর্জহরি, বানভট্ট, ভবভূতি, বিশাখদত্ত, হর্ষবর্ধন, অশ্বঘোষ, কালিদাস, রাজশেখর প্রভৃতি বিখ্যাত নাট্যকারদের নাটক এ যুগের সম্পদ। বিভিন্ন নাটকেই নৃত্য পীঠের বহুল ব্যবহার ছিল। নৃত্য - গীতে শিক্ষাদান, শিক্ষাগ্রহণ এবং বিভিন্ন নৃত্যকর্মের উল্লেখও দেখা গেছে। কিন্তু এত সত্ত্বেও, প্রকৃত অর্থে নৃত্যনাট্য বলতে যা বোঝায়, সে যুগে তা ছিল না বলেই আমাদের মনে হয়েছে।

উপরোক্ত বক্তব্যটিকে সঙ্গীত হিসাবে মেনে নিতে গেলে এই সময়সীমার মধ্যে অর্থাৎ প্রাচীন যুগ থেকে খ্রীষ্টীয় দশম শতাব্দী পর্যন্ত সময়ে যারা নৃত্যনাট্যের অস্তিত্বের পরিচয় দিয়েছেন, তাঁদের বক্তব্যকে সঠিক বলে মনে নেওয়া যায় না। সুতরাং পরীক্ষা - নিরীক্ষা এবং বিশ্লেষণের প্রয়োজন হয়।

সংস্কৃত যুক্তি ও নিষ্পত্তি

নিজেদের মতবাদকে প্রতিষ্ঠিত করতে গেলে যেমন প্রমাণ ও যুক্তির প্রয়োজন, অপরের মতবাদকে ক্রটিপূর্ণ বা সঠিক নয় বলতে গেলেও তেমনি পাল্টা যুক্তি দরকার। যুক্তিবাদী মন এবং নিরপেক্ষ দৃষ্টিভঙ্গী ছাড়া উপযুক্ত বিচার বিশ্লেষণ কখনোই সম্ভব নয়। তাই কারো প্রতি বিন্দুমাত্র অশুদ্ধতা প্রকাশ না করে বিষয়গুলি পর্যালোচনা করার চেষ্টা করা হচ্ছে।

শ্রীপ্রজ্ঞা বন্দ্যোপাধ্যায় তাঁর ইংরাজী ভাষায় রচিত 'Indian

ভারতের প্রথম প্রয়োজনা সম্পর্কে দাবী

Ballet Dancing' গ্রন্থে লিখেছেন - "Ballet in

India, with its continuous history of more than three thousand years ... The first ballet produced by sage Bharata was of a conventional type." ৪১

প্রজেশবাবুর ঘটানুসারে নৃত্যনাট্যের ধারাবাহিক ইতিহাস তিন হাজার বছরের পুরোনো এবং ভারতের প্রথম প্রযোজনাটি ছিল নৃত্যনাট্য ।

ভারতের কাল নিয়ে অবশ্য ঘটানুত্তর আছে । কাজেই তিন হাজার বছর আগে ভারতের বিচর্কিত জিস্তিত্ব নিয়ে প্রশ্ন না তুললেও তার প্রথম প্রযোজনার যে বিবরণ প্রচলিত, তাকে কি নৃত্যনাট্য বলা যায় ? প্রথম অধ্যায়ে বিস্তৃত আনোচনার পর নৃত্যনাট্য বিচারের যে যানন্দ জামরা স্বীকার করে নিয়েছি, তাইই পরিপ্রেক্ষিতে বলা যায় --- ভারত প্রযোজিত ঐ অনুষ্ঠানটি ছিল নৃত্যপীড়িবহুল একটি নাটক --- নৃত্যনাট্য নয় ।

আগলে প্রাচীন নাটকগুলি ঠিক কেমনভাবে অভিনীত হত তার কোনো প্রত্যক্ষদর্শী না থাকায়, গ্রন্থাদিতে লিপিবদ্ধ বিবরণ এবং নিজ নিজ দৃষ্টিভঙ্গী অনুসারে তার ব্যাখ্যাই আমাদের একমাত্র সম্ভব । তাই নৃত্যপীড়িবহুল নাটক এবং নৃত্যনাট্য কারো কারো বিচারে একাকার হয়ে গেছে ।

প্রাচীন ভারতের নাট্যকলা প্রসঙ্গে দেখা যাচ্ছে ---- “ অভিনয়ের সঙ্গে পীড়িবাদ্যের ঘনিষ্ঠ সম্পর্কের ফলে প্রাচীন ভারতের দৃশ্যকাব্যগুলি অভিনীত হওয়ার বেলায় প্রায়শ 'অপেরা' (পীড়িনাট্য) বা 'ব্যানের' (নৃত্য্যভিনয়) আকার ধারণ করত । নাট্যশাস্ত্রে এদের প্রযোজনার যে নিয়মকানুন বিধিবদ্ধ আছে সে সকল দেখে এরকমই মনে হয় । ” ৪১

(পরের পাতায়)

৪১. প্রাচীন ভারতের নাট্যকলা --- যনোমোহন ঘোষ ।। শ্রাবণ ১৩৫২ ।।
পৃষ্ঠা ১ - ১০

'Bhojas Srngara Prakasa' ^{অনুও প্রায় অনুকূপ অন্তক দেখা থাকে।}

"....Although ancient Indian drama or Sanskrit drama as envisaged by Bharata is of the nature of a dance-drama, with music and dance - movements, it is the uparupaka class of performances that is so far excellence ; for in them music and dance predominate ; most of them are merely dances accompanied by songs, interpreting through Abhinaya or gesture the emotional contents of the song." ^{৪৩}

এখানে প্রাচীন নাটকগুলিতে নৃত্যনাট্যের প্রকৃতিগত লক্ষণ অর্থাৎ নৃত্যনাট্য ধর্মিতার উল্লেখ করা হয়েছে সম্বন্ধে ও নৃত্যভঙ্গিমার উপস্থিতির জন্য । এই উপস্থিতির কথা আমরাও কোনো সময়েই অস্বীকার করিনা । এ সম্পর্কে শ্রীমতী কপীলা বাৎস্যায়নের মন্তব্যটি গুরুত্বপূর্ণ ।

"... it is sufficient to point out here that at a very early stage of development, both these arts fused into one so that, by the time Bharata wrote his treatise, dance was very much a part of drama and at many points of contact both the arts were consciously conceived as one."

^{উপরোক্ত উদ্ধৃতির} 'was very much a part of drama' ^{এবং}
'at many many points of contact.... consciously conceived as one' ^{৪৪}

৪৩. Bhoja's Srngara Prakasa - Dr. V. Raghavan (1963) - Pg.546

৪৪ Classical Indian Dance in Literature and the Arts - Kapila Vatsayan - Second Edition - Page 24.

অংশ দুটি অত্যন্ত তাৎপর্যপূর্ণ। নৃত্য যে মে যুগে নাটকের অনেকখানি স্থান জাঁ
অধিকার করেছিল এবং ফেএবিশেষে নৃত্য এবং নাট্যকে যে একই ভাবে কল্পনা
এবং প্রকাশ করা হত --- এতে আমাদেরও কোনো দ্বিমত নেই। প্রাচীন নাট্যে
নৃত্যনাট্যধর্মিতা অবশ্যই ছিল, কিন্তু তবু তাকে আমরা ^{বর্তমান পারিপ্রেথিতে} নৃত্যনাট্য বলতে পারিনা।



মুখখানি ষ চাঁদের মত কথাটিতে যেমন সত্যিই চাঁদ
নেই, চাঁদের লাবন্য আছে, নৃত্যনাট্যধর্মিতার উল্লেখও
তেমনি নৃত্যনাট্য নেই, কিহু জাগ্রিক সাদৃশ্য আছে।

প্রাচীন শাস্ত্রকারেরা নৃত্যনাট্য শব্দটি কেউ-ই ব্যবহার করেননি।
কিন্তু চাঁদের ব্যবহৃত নৃত্য এবং নাট্য শব্দ দুটির সীমা এবং প্রয়োগ নিয়ে
প্রচুর বিতর্ক উৎকালে হয়েছে। এরই ফলে কিহু বিভ্রান্তিরও সৃষ্টি হয়েছে।
কারণ --- "The principles which govern the technique of Indian
dance are the same as those which govern the technique of
classical Indian drama." ৪৫

ওবে কারণটি যা-ই হোক না কেন, ভারত প্রযোজিত অনুষ্ঠানটিকে
আমরা নৃত্যনাট্য হিসাবে যেনে নিতে পারি না এবং এর ধারাবাহিক ইতিহাস
তিন হাজার বছরের পুরোনো --- এ মনতব্যও যেনে নেওয়া কঠিন।

পুসংগত, "During the time of Bharata, in the 2nd century A.D.,
dancing took a new and novel classical turn to form an
indispensible part of drama." ৪৬

মনতব্যটি উল্লেখযোগ্য। ভারতের সময়ে নাট্যে নৃত্যের ভূমিকা যে অত্যন্ত
গুরুত্বপূর্ণ ছিল, মনতব্যটিতে তা প্রকাশিত। কিন্তু নৃত্যনাট্য সম্পূর্ণ পৃথক একটি
জাগ্রিক --- নাট্যের অপরিহার্য অঙ্গ বলতে নিশ্চয়-ই একটি পৃথক শ্রেণীকে
বোঝায় না।

৪৫. Classical Indian Dance in Literature and the Arts - Kapila
Vatsayan - Second Edition - Page 24.

৪৬. A Historical study of Indian Music - Swami Prajnanananda -
Second rev. and 1 enl. edition, 1981 - Page 213.

প্রথম নৃত্যনাট্যের দাবীদার হিসাবে কোনো কোনো গ্রন্থে 'হরিবংশ'তে বর্ণিত 'গঙ্গাবতরণ'এর নামও উল্লেখ করা হয়েছে। 'হরিবংশ' সম্পর্কে আলোচনা অনেকই করেছেন। নৃত্য-শাস্ত্র গীতের উল্লেখ থাকায় প্রায় প্রত্যেকেই বিশেষ গুরুত্ব সহকারে গ্রন্থটির আলোচনা করেছেন। তবে 'গঙ্গাবতরণ' সম্পর্কে বিশেষ গুরুত্ব দিয়েছেন কয়েকজনই যা এ। কোনো যুক্তিও দিচ্ছে

হরিবংশ এবং
গঙ্গাবতরণ

যতটিকে তারা প্রতিষ্ঠিত করেন নি,, তখচ সিদ্ধান্ত নিয়ে নিয়েছেন নির্দিষ্টায় - 'গঙ্গাবতরণ' প্রথম নৃত্যনাট্য। আমরা অবশ্য এই গ্রন্থগুলিকে আলোচনার আওতায় আনছি না। যে সূত্র অবলম্বনে তাঁদের এই সিদ্ধান্ত, আমরা সরাসরি সেই সূত্রটিরই বিচার বিশ্লেষণ করবো।

দেখা যাচ্ছে, সঙ্গীত-ওড়কি স্বামী প্রজ্ঞানানন্দজীর রচনার সূত্র এই সিদ্ধান্তটি গড়ে উঠেছে। স্বামীজী লিখেছেন --- "The dance, **gangavātarana** was also prevalent during the time of the Great Epics. Nikantha has said that the gangavatarana was also known as a dance-drama (nrtya - natya)." ৪৭

স্বামীজীর এই বক্তব্য অনুসারে নীলকণ্ঠ গঙ্গাবতরণকে নৃত্যনাট্য বলেছেন ^{উপর}কিন্তু ^{উপর}আপন গ্রন্থে দেখা যাচ্ছে --- "হরিবংশের টীকাকার নীলকণ্ঠ গঙ্গাবতরণ শব্দটি সম্বন্ধে কোনো কথাই বলেন নি। গঙ্গাবতরণ অভিনয়ই নৃত্য, সুতরাং হরিবংশে অভিনয়ের বিষয়বস্তু হিসাবে গঙ্গাবতরণকে নৃত্যনাট্য বলা যেতে পারে।" ৪৮ অর্থাৎ সূত্রসমষ্টির নীলকণ্ঠ এখানে নীরব, বক্তব্যটা স্বামীজীরই।

৪৭. Ibid - page 214.

৪৮. সঙ্গীত ও সংস্কৃতি ভারতীয় সঙ্গীতের ইতিহাস - দ্বিতীয় খণ্ড - স্বামী প্রজ্ঞানানন্দ - ২য় সংস্করণ, '১৯৬১ - পৃষ্ঠা ১৪৩

এই ব্যক্তির পরস্পর বিরোধী এই দুই মন্তব্য স্বভাবতই
বিদ্বান্ত মুষ্টি করেছে। যদিও বাংলায় এই উদ্ধৃতিটি ১৯৬১ সালে প্রকাশিত
এবং ইক্সরাজী বঙ্গব্যাটি ১৯৬১ সালের --- তবুও এই ২০ বছরের ব্যবধানে
যত্নমতটি একেবারে সম্পূর্ণ বিপরীত হয়ে যাওয়াটা একটু অস্বাভাবিক। ২০
বছর আগে যে নীলকন্ঠ কোনো কথায় বলেন নি, ২০ বছর পর তিনিই
রায়ু দিলেন আর যিনি আগেই রায়ু দিয়েছিলেন, তিনি এখন পুরো দায়ুটিই
চাপিত্যু দিলেন নীলকন্ঠের ঘাড়ে। নীলকন্ঠের গ্রন্থটি দেখার সুযোগ না
ঘটায় সংশয় থেকেই গেছে যে প্রকৃতপক্ষে 'পর্দাবরণ' কে নৃত্যনাট্য হিসাবে
চিহ্নিত করেছেন কে ! তবে যিনিই করুন না কেন, ঘটনা পারস্পর্য বিচার
বিশ্লেষণ করে আমরা অনায়াসেই সিদ্ধান্ত নিতে পারি --- পর্দাবরণ কে
নৃত্যনাট্য হিসাবে মানা যায় না।

ভরতের নাট্যাঙ্গনে পর্দাবরণ - এর উল্লেখ আমরা পেয়েছি
১০৬ টি করণের অন্যতম হিসাবে ---- নৃত্যনাট্য হিসাবে নয়।

"ঔর্ধ্বাঙ্গুলিতলৌ পাদৌ ঐক্যাকাবধৌমুখৌ।

হস্তৌ শিবঃ সনাতকং চ পর্দাবরণং চ তৎ ॥

পর্দাবরণ --- ঔর্ধ্বাঙ্গুল পদতল ও অঙ্গুলি সহ পদ, নিম্নমুখ অঙ্গুলিদ্বারা
ঐক্যাক হস্ত, সনাতক সনাত।" ৪৯

শাস্ত্রের প্রণীত 'সঙ্গীত রত্নাকর' গ্রন্থে ও পর্দাবরণ করণ হিসাবেই
উল্লিখিত "যখন চরণ উচ্চিষ্ঠ ও অবনমিত হয়, করদ্যু ঐক্যাকাকারে উন্নামিত
ও অবনামিত হয় এবং সনাতকও এইরূপে চালিত হয়, তখন হয় পর্দাবরণ।
শাস্ত্রদেবের মতে ইহা পর্দার (মর্ড্য) অবরণে প্রযোজ্য।" ৫০

প্রসঙ্গত বলা যেতে পারে --- নৃত্য পরিভাষায় "হস্তপাদাদির সৌ
ক্রিয়ার নামকরণ যাহাতে অঙ্গশোভা দ্বারা রঙ্গের ব্যাঘাত হয় না।" ৫১

পূর্বোক্ত আলোচনায় ফিরে আসি। স্বামীজীর গ্রন্থানুসারে --
"ভৈরব রাজাজায় পর্দাবরণ নৃত্যনাট্য কৃতিত্বের সঙ্গে অভিনয় করলো।" ৫২

অথচ অন্যত্র দেখা যাচ্ছে ---

৪৯. ভরত নাট্যাঙ্গন/১ - ড. সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত ॥
মার্চ, ১৯৬০ ॥ পৃষ্ঠা ৭৬

৫০. সঙ্গীত রত্নাকর - ড. সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় অনুদিত (জ্যেষ্ঠ ১৩৭২) ॥
পৃষ্ঠা ৩৬৬

৫১. তদের -- পৃষ্ঠা ৩৭২

৫২ - সঙ্গীত ও সংস্কৃতি - ভারতীয় সঙ্গীতের ইতিহাস - ২য় খণ্ড - স্বামী
প্রজ্ঞানানন্দ - ২য় সংস্করণ, ১৯৬১ - পৃষ্ঠা ১৪০

অথচ অন্যএ দেখা যাচ্ছে --- "When the orchestra had been set and played, it is said the woman - singers sang the sweet Devagandhara chalikya, after which the Nandi and a verse on the theme of the M Gangavatarana was sung , from this, it would seem that chalikya formed part of the Purvaranga and it is the name of a song and a dance accompanying the song. They then enacted the theme of Rambhabhisara." ৫৬

৫৩ এখানে কিন্তু পদ্যবরণকে নৃত্যনাট্য বলা হয়নি ।

শ্রীমতী কর্ণা বাৎসায়নও পদ্যবরণকে নৃত্যনাট্য বলেননি । তবে 'হরিবংশ' সম্পর্কে আলোচনায় অন্য নৃত্যনাট্যের ইঙ্গিত দিয়েছেন ।

"The group is complete, with orchestration, musicians, major character actors and minor chorus dancers : they have a large repertoire of dance dramas : One is based on the Ramayana ; another is called Rambhabhisara ; and a third is based on kubera..." ৫৪

শ্রীমতী বাৎসায়নের গ্রন্থটি একটি মূল্যবান দলিল । প্রভুত পরিশ্রমে তিনি এই গ্রন্থ রচনা করেছেন । তাই স্বাভাবিক ভাবেই তাঁর বক্তব্যকে অনেক গুরুত্ব দিয়ে বিবেচনা করতে হয় । কিন্তু হরিবংশে নৃত্যনাট্যের উপস্থিতি সর্বীকার করে নিলে আরো অনেক কিছুই যেনে নিতে হয় । সেফেএ পদ্যবরণ - এরও নৃত্যনাট্য হতে ওটা সর্বকো বাধা থাকার কথা নয় । আসলে আমাদের মূল প্রশ্ন --- হরিবংশের আমলে কি নৃত্যনাট্য ছিল ?

৫৩. Bhoja's Srngara Prakasa - Dr. V. Raghavan (1963) - Pg.558

৫৪. Classical Indian Dance in Literature and the Arts - Kapila Vatsayan. Second Edition - Page 173..

নৃত্যনাট্যের অস্তিত্বের উল্লেখ করলেও শ্রীযুক্তী বাৎসায়ন যে বিশ্লেষণ করেছেন তাতে দেখা যাচ্ছে - "From the description of the actual performance, we gather that nrty and abhinaya are clearly distinguished; laya and tala play an important part ; vocal and instrumental music with percussion instruments is an integral part of the visual performance (II. 93). The plays the Yadavas stage are termed as matakas but the performance itself is always referred to as dancing : (nrtya or nrta are the words used)"..... ৫৫

অন্যত্র আছে - "সুপ্রাচীন 'হরিবংশ' (আনুমানিক ৪০০ খ্রী:) নামক মহাভারতের পরিশিষ্টে আছে 'নাটকং নৃত্যুঃ' (নাটক নাচল অর্থাৎ অভিনয় করন)" ৫৬

পুনঃ হল - নৃত্য এবং অভিনয়কে যদি সম্পূর্ণভাবে পৃথক বলেই চিহ্নিত করা হয়ে থাকে (nrty and abhinaya are clearly distinguished), তবে নৃত্য এবং নাট্য পার্থক্য তো থাকবেই। সুতরাং নাটক নামে অভিহিত হয়েছে, তাকে নৃত্যনাট্য ভাবাটা কি সমীচীন ?

'হরিবংশ' গ্রন্থে নৃত্য-রীতের উল্লেখ অবশ্যই আছে - আছে নাট্যেরও উল্লেখ। কিন্তু প্রকৃত অর্থে নৃত্যনাট্য আছে বলে আমাদের মনে হয় না। বরং এখানেও সেই নৃত্যনাট্যার্থিতাই প্রকাশ পেয়েছে। নীক্ষণীয় যে তাঁরা এই গ্রন্থে নৃত্যনাট্যের অস্তিত্ব সম্পর্কে বক্তব্য রেখেছেন, তাঁদেরই ঠিক বিশ্লেষণকে বিবরণক্ক কিন্তু ভিন্ন চিত্র প্রকাশ পেয়েছে। সুতরাং পরোক্ষে বলা যেতে পারে, যে মূল দাবী থেকে তাঁরা নিজেরাই সরে গেছেন। প্রসঙ্গত, সংলগ্ন উদ্ধৃতি দুটি উল্লেখযোগ্য।

~~Classical Indian Dance in Literature and the Arts - Kapila Vatsayan. Second Edition - Page 173.~~

৫৫. Ibid -- Page 174

৫৬. প্রাচীন ভারতের নাট্যকলা - মনোমোহন ঘোষ (প্রাবণ ১৩৫২) ১১

পৃষ্ঠা ৯

"It has been mentioned in the Harivams that the wives of the Bhaimas used to sing and dance with gestures and postures to please krsna. The hallisaka dance was also practised during the time of the Harivamsa, and the commentator, Nilkantha has said that hallisaka, was a kind of dance, in which many women dancers took part : 'hallisakam Vahubhih sribhih saha nrtyam.' This type of dance was known as a sportive play, and it was, in later time, known as the rasa-nrtya, which women dancers dance in a circle in accompaniment with songs and musical instruments." 69

হরিবংশে ভগবৎকর্তৃক জগৎ উদ্ধৃতিতে বলা হয়েছে ---

"... in it we find the earliest elaborate reference to the rasa dance of Sri krsna..... From the foregoing account , it appears that the rasa and the hallisaka were mixed entertainments : Of both these singing and dancing were the main features, and the chalikya was a special kind of an operatic performance, which consisted of song, instrumental music and dance." 66

69. A Historical Study of Indian Music - Swami Prajnanananda
Second rev. and enl. edition, 1981 - page 214.

66. Classical Indian Dance in Literature and the Arts -
Kapila Vatsya an second edition, 1977 - pp. 171 - 172

মহাভারত-এর আদিপর্বের দ্বিতীয় অধ্যায়ে পর্বসংগ্রহ অংশে আছে --

"... ৩৭পরে মহাপ্রস্থানিক, ৩৭পরে সূর্গারোহনিক পর্ব, অনন্তর খিলনামক হরিবংশ --
পর্ব, ... ।^{৬০} শ্লেোকসংখ্যার পরিচয় দিতে গিয়ে ঐ অধ্যায়েই বলা হয়েছে --

"এইরূপে অষ্টাদশ পর্ব সবিস্তারে উক্ত হইল । ইহার পর হরিবংশ ৩ ভবিষ্যপর্ব
কথিত আছে । মহর্ষি হরিবংশে দ্বাদশ সহস্র শ্লেোকসংখ্যা করিয়াছেন ।" ৬১

নির্দেশানুযায়ী যথারীতি সূর্গারোহন পর্বের শেষাংশে আমরা হরিবংশ
নামটি পাই । " ... সূর্গপর্ব পাঠসময়ে ব্রাহ্মণদিগকে হবিষ্যাপ্ন ভোজন করাইবে
এবং হরিবংশ সন্মাপন হইলে সহস্র ব্রাহ্মণ ভোজন করাইয়া ... ৬২ ইত্যাদি । পাদটীকায়
বলা আছে -- "হরিবংশ মহাভারতের অষ্টাদশ পর্বটিরিক্ত পরিশিষ্ট স্থানীয় পৃথক
গ্রন্থ । ভারত স্তোত্রপাঠান্তে উহা পাঠ্য ।" ৬৩

"অনুবাদক কালীপ্রসন্ন সিংহ অষ্টাদশ পর্ব অনুবাদের উপসংহার-এ বলেছেন --
"অষ্টাদশ পর্বের অতিরিক্ত হরিবংশ নামক গ্রন্থকে অনেকে ভারতের অন্তর্ভুক্ত একটি পর্ব
বলিয়া গণনা করিয়া থাকেন এবং উহাকে আশ্চর্য পর্ব বা উনবিংশ পর্ব বলিয়া উল্লেখ
করেন, কিন্তু বস্তুতঃ হরিবংশ ভারতান্তর্গত উহাতে সন্নিবেশিত হইয়াছে । হরিবংশের
রচনা পুণালী ও তাৎপর্য পর্যালোচনা করিয়া দেখিলে বিচক্ষণ ব্যক্তি অনায়াসেই
উহার আধুনিকত্ব অনুভব করিতে সমর্থ হইবেন । যদিও মূল স্বয়ং মহাভারতের সূর্গারোহণ
পর্বে হরিবংশ শুরুর ফলশ্রুতি বর্ণিত আছে, কিন্তু তাহাতে হরিবংশের প্রাচীনত্ব
প্রমাণিত না হইয়া বরং ঐ ফলশ্রুতি-বর্ণনেরই আধুনিকত্ব প্রতিপন্ন হয় । মূলভারত
গ্রন্থের সহিত হরিবংশ অনুবাদিত ও প্রচারিত করিলে লোকের মনে পূর্বোক্ত ভ্রম
দূর্টিত হইবে, আশঙ্কা করিয়া উহা এক্ষণে অনুবাদ করিতে ফাস্ত রাখিলাম ।" ৬৪

৬০. মহাভারত- ১ম খণ্ড - কালীপ্রসন্ন সিংহ অনুবাদিত ।। সাক্ষরতা প্রকাশন ।।
মার্চ - ১৯৭৪ ।। পৃষ্ঠা ১০

৬১. তদেব - পৃষ্ঠা ১৫

৬২. মহাভারত - ২য় খণ্ড - কালীপ্রসন্ন সিংহ অনুবাদিত ।। সাক্ষরতা প্রকাশন(জানুয়ারী
১৯৭৬) ।। পৃষ্ঠা ২০

৬৩. তদেব - পৃষ্ঠা ২০

৬৪. তদেব - পৃষ্ঠা (১)

দেখা যাচ্ছে যে কালীপুসনের হরিবংশ -র প্রাচীনত্ব স্বীকার করেন নি। পুসন জাণা স্ভাভাবিক, যে হরিবংশ যদি মহাভারত-এর অন্তর্ভুক্ত না হয়, পর্বসংগ্রহ অংশে তা কেমন করে স্থান পেল ? এর উত্তর দিয়েছেন বঙ্কিমচন্দ্র তাঁর 'কৃষ্ণচরিত্র' গ্রন্থে। তিনি বলেছেন -- "... পর্বসংগ্রহাধ্যায় আদিম মহাভারতকার কর্তৃক সঙ্কলিত নয় এবং আদিম মহাভারত রচিত হইবার সময়েও সঙ্কলিত হয় নাই।" ৬৫

একসময় যথেষ্ট আলোড়ন সৃষ্টিকারী 'কৃষ্ণচরিত্র' গ্রন্থের প্রথম খণ্ড যোড়স পরিচ্ছেদে হরিবংশ সম্পর্কে বঙ্কিম বলেছেন -- "... মহাভারতের অষ্টাদশ পর্বের অন্তর্গত বিষয় সকল ঐ পর্বসংগ্রহাধ্যায়ে সংক্ষেপে মেরূপ কথিত হইয়াছে, হরিবংশের অন্তর্গত বিষয় সমুদ্রে সোধাকন মেরূপ কিছু কথিত হয় নাই। ঐ শ্লোক পাঠ করিয়া এমনই বোধ হয় যে, যখন প্রথম ঐ পর্বসংগ্রহাধ্যায় সঙ্কলিত হইয়াছিল, তখন হরিবংশের কোন পুস্তকই ছিল না। পরিশেষে লক্ষ শ্লোক ঘিলাইবার জন্য কেহ ঐ শ্লোকটি যোজনা করিয়া দিয়াছেন।" ৬৬

সুতরাং বঙ্কিমচন্দ্রের ধারণা অনুসারে (১) পর্বসংগ্রহাধ্যায় আদিম মহাভারতকার কর্তৃক সঙ্কলিত হয় (২) আদিম মহাভারতের রচনাকালেও সঙ্কলিত নয় অর্থাৎ পরবর্তীকালে সংযোজিত। (৩) পর্বসংগ্রহাধ্যায় সঙ্কলনের সময়েও হরিবংশ পুস্তক ছিল না অর্থাৎ হরিবংশের সংযোজনা আরও পরবর্তীকালে। যুল মহাভারত পুস্তক পুস্তকেও বঙ্কিমের অভিপাত -- "... আদিমের মতই যে মহাভারত সঙ্কলিত, তাহার তিনভাগ প্রাপ্ত, একভাগ যাত্র মৌলিক।" ৬৭

বিস্মৃত আলোচনার অবকাশ আমাদের নেই। তবে এক্ষু এই সামান্য আলোচনাতেই প্রকাশ পাচ্ছে যে, কালীপুসনের মত বঙ্কিমচন্দ্রও হরিবংশ-র প্রাচীনত্ব স্বীকার করেন নি। এই গ্রন্থের রচয়িতা সম্পর্কে তাঁর মন্তব্যটিও অনুধাবনযোগ্য। "কবিভূে, গান্ধীর্ষে, পান্ডিত্যে এবং উদ্যর্ষে হরিবংশকার বিষ্ণুপুরাণকারের অপেক্ষা অনেক লঘু - তিনি বিষ্ণুপুরাণের রাস বর্ণনার নিগূঢ় তাৎপর্য এবং গোপীগণকূট ভঙ্কিমোগ দ্বারা কৃষ্ণে একাত্মতা প্রাপ্তি বুঝিতে পারেন নাই। ...

৬৫. কৃষ্ণচরিত্র - বঙ্কিমচন্দ্রের রচনা সংগ্রহ - প্রথম খণ্ড শেষ অংশ ।। সাক্ষরতা

প্রকাশন (জুন ১৯৭০) ।। পৃষ্ঠা ৫৬১

৬৬. তদেব --- পৃষ্ঠা ৬০২

৬৭. তদেব ---- পৃষ্ঠা ৫৬৫

... বিষ্ণুপুরাণের চণ্ডা বালিকা আনন্দে চন্দলা, আর হরিবংশের এই ষ্ঠাপীপণ বিনাসিনীর ভাব প্রকাশ করিতেছে। হরিবংশকারের অনেক স্থলে বিনাসিপ্ৰিয়তার মাত্রাধিক্য দেখা যায়।” ৬৬

‘হরিবংশ’কে আঘরাও মহাভারত - এর অংশ বলে যেনে নিতে পারিনা অপর একটি কারণে। গ্রন্থে ধারাবাহিকতা রক্ষার বিষয়টি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। একই গ্রন্থে কোনো মানুষের মৃত্যুর পর তাকে আবার জীবন্ত করে তোলা যায় না। মহাভারত - এর যৌথলপর্বের (ষোড়শ পর্ব) তৃতীয় অধ্যায় (মাদবগণের পরস্পর যুদ্ধ - ধ্বংস) কৃষ্ণ পুত্র ক্রুচ্যক্ষন ও শাম্বের মৃত্যু বর্ণনা আছে। অতএব বজ্রপুত্রের দৈত্যরাজসভায় পদ্মাবতরণ অভিনয়ের ঘটনাটি স্বীকার করতে হলে তা অবশ্যই এদের মৃত্যুর পূর্ব ঘটনা হওয়া উচিত -- কারণ, ক্রুচ্যক্ষন ও শাম্ব ত্রি নাট্য - সম্প্রদায়ের সঙ্গে যুক্ত ছিলেন বলে উল্লেখ আছে। সুতরাং অষ্টাদশ পর্বের শেষে ঘটনাটি যুক্ত করার কোনো যুক্তি সমস্ত কারণ থাকতে পারে না।

‘পদ্মাবতরণ’পুস্তক দিয়ে শুরু হয়েছিল হরিবংশ -র আনোচনা। ফিরে এসেছি আঘরা আবার সেই পুস্তকেই। যাকে কেন্দ্র করে এও আনোচনা, এখানে সেই ‘হরিবংশ’ গ্রন্থে ‘পদ্মাবতরণ’পুস্তকে কি বলা হয়েছে এবং কতটুকু বলা হয়েছে দেখে নেওয়া যাক।

বজ্রপুত্রে নাট্যভিন্নয় পুস্তকটি আনোচিত হয়েছে ‘হরিবংশ’ গ্রন্থের একপঞ্চাশদাধিক পাতায় অধ্যায়ে (বিষ্ণুপর্ব)। ‘পদ্মাবতরণ’পুস্তকে সেখানে আছে -
“... এদিকে কঠোরবর্মা মাদবগণ নৈপল্যবিধি স্ফাপানান্তে বক্রমধ্যে আসিয়া নৃত্যের উদ্যোগ করিলেন। প্রথমত বেণু, মুরজ, আনক এবং তন্ত্রীবন্ধ বীণাসকল বাদিত হইতে লাগিল। অন্তর বারবণিতাংশ দেব, গান্ধার, ছানিক্য প্রভৃতি অমৃত্যুমান শুবঙ্গধর সঙ্গীত স্কল গান করিতে আরম্ভ করিল। নিম্নাদ ঋষভ গান্ধারাদি মন্তমুর, বসন্তাদিরাগ এবং মূর্তনা সহকারে পদ্মাবতরণ নামক সঙ্গীত স্ফালোচিত হইতে লাগিল। তাল লয় সম্বন্ধে সমুদ্রের সঙ্গীত শুবণে দানবগণের আশ্লাদসাপ্ত উদেবল হইয়া উঠিল। ক্রুচ্যক্ষন, ক্ষ ও বীর্যবান শুম্ব ইহারা

নান্দীবাদ করিতে লাগিলেন। নান্দীবাদ শেষ হইলে প্রদ্যুম্ন অভিনয়ের অধিত গঙ্গাবজরণ নাম ঘিশিউত স্লেসকপাঠ আরম্ভ করিলেন। যনোবতী নাম্নী এক বারাহনা রম্ভার বেশ ধারণ করিয়া নলকুবের সম্বন্ধীয় নাটক অভিনয় করিতে লাগিল। প্রদ্যুম্ন নলকুবের বেশ ও শাস্ত্র বিদ্যুৎক বেশ ধারণ এবং অন্যান্য যাদবগণ যাত্ৰায় কৈলাসপর্বত কল্পনা করিলেন। নলকুবের ক্রুদ্ধ হইয়া ফেরু পে রাবণকে শাপ প্রদান এবং ফেরু পে রম্ভাকে সান্ত্বনা করিয়াছিলেন। যাদবগণ সেই পুরণ আশ্রয় করিয়া অভিনয় আরম্ভ করিলেন। মহাত্মা য়ুনিবের নারদের কার্য অভিনীত হইতে লাগিল। তাঁহাদিগের পাদোত্তোলন পূর্বক নৃত্য এবং অভিনয়ে দানবগণের আনন্দের একশেষ হইয়া উঠিল।...

উপরোক্ত উদ্ধৃতিতে বাদ্য, গীত, নৃত্য ও অভিনয় -- সবই আছে ঠিকই, কিন্তু যে বর্ণনা আমরা পেলাম, তাকে কি নৃত্যনাট্য বলা যেতে পারে? নৃত্য-গীত ছাড়া সে যুগে নাটক-ই হতনা -- একথা আমাদের সকলেরই জানা। সুতরাং অভিনয়ে গীত এবং নৃত্যের প্রয়োগ অস্বাভাবিক নয়। প্রসঙ্গে বৃন্দবাদন, তারপর সঙ্গীত, নান্দীপাঠ, গীত, অভিনয়, নৃত্য ইত্যাদি সে যুগের যে-কোনো নাটকেরই অঙ্গ হিসাবে বিবেচিত হত। উপরোক্ত বর্ণনায় অন্য কোনো বৈশিষ্ট্য যখন নেই, তখন নৃত্যনাট্য নামে বিশেষভাবে একে চিহ্নিত করার কোনো কারণ আছে বলে আমাদের মনে হয় না।

প্রসঙ্গে উল্লেখ্য, এই গ্রন্থের বিষ্ণুপূর্বে ষট্শততম অধ্যায়ে হল্লীশত্রীতার ৭০ যে বর্ণনা আছে, তাতেও নাটকের কোনো লক্ষণ আছে বলে আমাদের মনে হয়নি। কারণে 'হরিরংশ' গ্রন্থে বর্তমান প্রচলিত রূপের সম্পাদক ডঃ দীপক চন্দ্র ^{অভিষ্কার} বিষয়টি উল্লেখ করা প্রয়োজন।

"... হরিরংশ -এর খোঁজে মেয়ে এক জন্মভূত অভিজ্ঞতা হল। অনেক গ্রন্থাগারিক গ্রন্থের নাম পর্যন্ত জানেন না। কোলকাতায় জনপ্রিয় বিখ্যাত পুরোনো লাইব্রেরীগুলা বহীয মাখিত্য পরিষদ, জাতীয় গ্রন্থাগার, জয়কৃষ্ণ লাইব্রেরী, চৈতন্য লাইব্রেরী ^{কাড়গা} পুঁতি স্থানে হরিরংশের নমুনা পাতা নিয়ে বহু ধুঁজলাম, বহু ব্যক্তি ^কর পাঠাগারও দেখলাম কিন্তু কোথাও পেলাম না সেই ^ক কপি।" ৭১

৬৯. হরিরংশ - সম্পাদনা : ডঃ দীপক চন্দ্র ।। পৌষ ১৩৬৯ ।। পৃষ্ঠা ২৩২ - ২৩৩
৭০. তদেব -- পৃষ্ঠা ৩৯ - ৪০
৭১. হরিরংশ -- সম্পাদনা : ডঃ দীপক চন্দ্র ।। পৌষ ১৩৬৯ ।। (প্রসঙ্গ: হরিরংশ) --
পৃষ্ঠা ৩৬ - ৩৭

কোন গ্রন্থ সম্পর্কে বিদ্বান্টিত অনুভাবিক নয়।

সুজাতাঃ হরিবংশ এবং পদ্মাবতরণ সম্পর্কে আমরা এই সিদ্ধান্তই নিতে পারি -- (১) এর প্রামাণিকতা অস্বীকার্য নয় (২) পদ্মাবতরণ নৃত্যনাট্য নয়, প্রথম তো নয়-ই এবং (৩) নৃত্য-গীতবহুল নাটকের উল্লেখ থাকলেও বর্তমান ধারণা অনুসারে প্রচলিত অর্থে বোনো নৃত্যনাট্য হরিবংশ তে নেই।

নৃত্যনাট্য সম্পর্কিত উল্লেখ পাওয়া যাচ্ছে জৈন গ্রন্থেঃ "Dancing is frequently mentioned in the jaina lanons : the most important and significant for our purposes is the Rayapasseniya.

জৈন গ্রন্থে
নৃত্যনাট্য

Thirty-two types of dances are mentioned. Their names indicate that they were dance dramas... 92.

কিন্তু ৩২ টি বিষয়-সম্বলিত যে নৃত্য-তালিকার উল্লেখ ই গ্রন্থে আছে, তার মধ্যে যাত্রা চারটিকে শ্রীমতী কপিনা বাৎসায়ন পূর্ণাঙ্গ নৃত্যনাট্য হিসাবে তাঁর গ্রন্থে স্বীকৃতি দিয়েছেন। ... "Many of these terms do not seem to indicate complete dance - dramas, as has been suggested ...

The sixth, seventh, eight and ninth varieties suggest a complete dance-drama based on the movement of the sun and the moon..." 93

আলোচনার সুবিধার জন্য সংশ্লিষ্ট চারটি বিষয়ের বিবরণ উদ্ধৃত করা হচ্ছে। --

"6) Here the rise of the sun and the moon were presented : the numbers are termed suruggamana and canduggamana.

7) The ascending movements of the sun and the moon are depicted in the dance-dramas known as Suragamana and candagamana.

92. Classical Indian Dance in Literature and the Arts - Kapila Vatsayan - Second Edition , 1977 - Page 186

93 Ibid - pp.188 - 189.

৪) The solar or the lunar eclipse was portrayed in numbers known as Suravarana and Candavarana.

৯) Finally, the dances of the setting of the sun and the moon were known as Suratthamana (Suryastamana) and Candatthamana (Candraastamana). " ৭৪

উপরোক্ত চারটি ছাড়া তালিকাভুক্ত আরও কয়েকটি বিষয় সম্পর্কে শ্রীমতী বাৎসায়নের মতব্য -- "... these were surely short dance-dramas." ৭৫

জৈন গ্রন্থে তালিকাভুক্ত ৩২ টি বিষয়ের ৪ টিকে পূর্ণাঙ্গ এবং অন্য কয়েকটিকে সংক্ষিপ্ত হিসাবে চিহ্নিত করে শ্রীমতী বাৎসায়ন জৈন যুগে নৃত্যনাট্যের অস্তিত্বকেই স্বীকৃতি দিয়েছেন। কিন্তু সে যুগে নৃত্যনাট্যের অস্তিত্ব যদি প্রকৃতই থাকতো, তবে তো অবশ্যই শব্দযুক্ত জৈনদের মধ্যেই সীমাবদ্ধ থাকতো না। ঐক্যমায়িক বৌদ্ধ-গ্রন্থাদিতেও তার উল্লেখ পাওয়া যেতো। কিন্তু নৃত্য-গীতের উল্লেখ থাকলেও নৃত্যনাট্যের উল্লেখ বৌদ্ধ-গ্রন্থাদিতে তেমন ভাবে পাওয়া যায় না। তাই অত্যন্ত স্ফুটভাবেই বিষয়টি সম্পর্কে আমাদের মনে সংশয় দেখা দেয়।

দ্বিতীয়ত -- ৬, ৭, ৮ ও ৯ নম্বর যুক্ত বিষয়গুলিতে যে বিবরণ পাওয়া যাচ্ছে, তাকে পূর্ণাঙ্গ নৃত্যনাট্য রূপে চিহ্নিত করার ক্ষেত্রে কোন বিশেষ যুক্তি স্বাক্ষর করেছ -- তা স্পষ্ট নয়। ইতিপূর্বে আমরা কল্প দেখেছি যে ঐক্যমায়িক উন্নয়ন আবির্ভাবকে নর্তকীর রূপ প্রকাশের সঙ্গে কল্পনা করা হয়েছে (৬ষ্ঠ পৃষ্ঠা দুঃখব্য)। ঐ কল্পনাকে ঘিরে কোনো নৃত্যনাট্য রচিত হওয়া অসম্ভব নয়। কিন্তু ভাবপ্রকাশক নৃত্যনাট্য হলেই কি তাকে নৃত্যনাট্য বলা যাবে। আমাদের বিশ্রাম উপরোক্ত বিষয়গুলিতে নৃত্যনাট্যস্বর্ষিতা হয়তো ছিল, কিন্তু সঠিক অর্থে নৃত্যনাট্য ছিল না। সুতরাং পূর্ণাঙ্গ এবং সংক্ষিপ্ত রূপে বিভাজনের কোনো গ্রন্থই আসে না। নৃত্যনাট্যস্বর্ষিতার যাত্রায় কয়-বেশী হওয়ার জন্যই সম্ভবত পূর্ণাঙ্গ ও সংক্ষিপ্ত শব্দ দুটি ব্যবহৃত হয়েছে।

তৃতীয়ত, জৈন যুগে যদি নৃত্যনাট্য প্রচলিত থাকতো, তবে সেই যুগে অথবা তার পরবর্তী যুগে রচিত সমস্ত শাস্ত্রাদিতে অবশ্যই নৃত্যনাট্য-পুঞ্জ স্থান পেতো। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয়, জৈন যুগের অনেক পরে রচিত এয়োদশ শতাব্দীর

৭৪. Classical Indian Dance in Literature and the Arts - Kapila Vatsayan - Second Edition, 1977 - pp. 186 - 187.

৭৫ Ibid - page 186.

সহীত রত্নাকর গ্রন্থে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ মর্মনাথ্যায় সংযোজিত হওয়া সত্ত্বেও সেখানে নৃত্যনাট্য সম্পর্কে কোনো নির্দিষ্ট বক্তব্য নেই। গীত ও বাদ্যের অনুসরণে পাথের শিফার কথা এতে আছে, সম্প্রদায় কাকে বলে এবং তাতে কারা কারা থাকেন -- তা বলা আছে, প্রয়োগপদ্ধতি --- শূন্য, গৌড়লী এবং পেরণি, সম্পর্কে আলোচনা আছে, সভা সন্নিবেশের পদ্ধতি --- কারা সর্ভ সভাসদ হওয়ার যোগ্য --- কাকে সভাপতি করা উচিত ইত্যাদি নানা প্রশ্নের বিস্তৃত আলোচনা এই গ্রন্থে আছে। কিন্তু নৃত্যনাট্য বলা যেতে পারে এমন কিছু বিবরণ সেখানে নেই। সুতরাং, শূন্য জৈন যুগ কেন, এয়োদশ শতাব্দী পর্যন্ত প্রকৃত অর্থে নৃত্যনাট্য ছিল না বলেই নীতিগতভাবে আমাদের ধরে নিতে হবে।

আরো একটু গভীরে প্রবেশ করে যদি রূপক উপরূপক সংক্রান্ত ঘটনাবলি পরীক্ষা করা হয়, দেখা যাবে যে, নৃত্যনাট্যের প্রকৃতির সঙ্গে নাট্যশাস্ত্রে ভরত বর্ণিত দশরূপকের কোনোটিই যথাযথভাবে মেলেনা। ^{পার্বর্তী} উল্লেখযোগ্য গ্রন্থে খননকৃত - এর দশরূপক সম্পর্কেও একই কথার পুনরাবৃত্তি করতে হয়। এই গ্রন্থের রচনাকাল দশম শতাব্দীর শেষ চতুর্থাংশ।^{৭৬}

আরও এগিয়ে এসে পাণ্ডি বিশ্বনাথের 'সাহিত্যদর্শন'। 'বিশ্বনাথকৃত সাহিত্যদর্শনের কাল চতুর্দশ শতাব্দী।'^{৭৭}

উপরূপক
রূপক

বিশ্বনাথ পূর্বোক্ত দশরূপকের আলোচনা ছাড়াও ১৮টি উপরূপকের আলোচনা করেছেন এই গ্রন্থে। এগুলি হল --- (১) নাটিকা (২) ক্রোড়ক (৩) গোষ্ঠী (৪) স্টক (৫) নাট্যরাসক (৬) প্রস্থান (৭) উল্লাস (৮) কাব্য (৯) প্রেতখন (১০) রাসক (১১) সংলাপক (১২) শ্রীপদিক (১৩) শিল্পক (১৪) বিলাসিকা (১৫) দুর্মল্লিকা (১৬) প্রকরণী (১৭) হল্লীকা (১৮) ভানিক। এদের সাধারণ লক্ষণ নাটকের যতোই কিন্তু বিশেষ লক্ষণেই ভেদ।^{৭৮}

৭৬. বিশ্বকোষ ১৩।। সাফরতা প্রকাশক (এপ্রিল ১৯৮২)।। পৃষ্ঠা ৩০৬
৭৭. ড. সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত 'ভরত নাট্যশাস্ত্র' / ৩ - এর পরিশিষ্ট অংশে সংযোজিত ড. সাধন কুমার জট্টাচার্যের ভারতীয় নাট্য-চিন্তা প্রবন্ধ।। অক্টোবর ১৯৮২।। পৃষ্ঠা ২৩৫
৭৮. তদেব --- পৃষ্ঠা ২৩৫

১৮টি উপরূপকের মধ্যে নাটিকা র আলোচনা ভরত দশরূপবিধান
অংশেই করেছেন এবং বলেছেন, "প্রকরণ ও নাটক থেকে ভিনন (নাটিকায়) বস্তু
হবে উদ্ভাবিত, নাটক রাজা, এটি হবে অন্তঃপুর বা সঙ্গীত সংক্রান্ত ব্যাপার
অবলম্বনে রচিত।" ৭২ বহু নৃত্য, গীত ও পান্থ্য সম্বন্ধে চার অঙ্কের সুন্দর
অভিনয়াত্মক নাটিকাকে আলাদা নামে চিহ্নিত করলেও নাটক ও প্রকরণের
সঙ্গেই তিনি এর আলোচনা করেছেন। ৬০

বিশ্বনাথের উপরূপকগুলি ক্রমান্বয়ে আলোচনা করলে দেখা যায়, 'পুস্তান'
এবং 'হল্লীপ' --- এই দুটি উপরূপকে তিনি লম্বতালবিনাস বহুল জর্থাৎ নৃত্যগীত
বহুল বলে চিহ্নিত করেছেন। 'রাসক' সম্পর্কে চতুঃযশিষ্ট প্রকার ^{কলাগিত} বলে অভিন্ন
প্রকাশ করেছেন। স্বভাবতই ৬৪ কলার অন্তর্গত নৃত্য এবং নাট্য এক জঙ্গীভূত।
'নাটিকার' নাটিকা সঙ্গীতব্যাপ্তা এবং 'মটক' ও 'প্রকরণ'র সঙ্গে 'নাটিকার' বেশ কিছু
কিছু মিল লক্ষ্য করা যায়। ৬৬ এছাড়া জঙ্গীভূতের উল্লেখ আছে 'উল্লাপ' উপরূপকে। ৬৬

চতুর্দশ শতাব্দীর 'সাহিত্যদর্পণ' যে ইঙ্গিত দিচ্ছে, তাকে ভিত্তি করে
আমরা অন্যথাই সিদ্ধান্ত নিতে পারি যে নৃত্যনাট্য সম্পর্কে একটা ধার্মী
ক্রমণ: দানা বাধছে এবং নাট্যের মধ্যে নৃত্যনাট্যধর্মিতার প্রবণতা ক্রমশ:ই
সংলগ্ন মানুষদের নৃত্যনাট্য রচনা ও প্রয়োগের দিকে উৎসাহিত করছে।

আপাতসিদ্ধান্ত এই সিদ্ধান্তের কারণ, নৃত্য-গীতবহুল নাটক আর
নৃত্যনাট্য কখনোই এক নয়। উদাহরণস্বরূপ পরবর্তী কালে (১৮৯৭ খ্রীষ্টাব্দে)
শ্রীরোদপ্রসাদ কিত্যাবিনোদ রচিত মঞ্চসফল জনপ্রিয় নাটক 'আলিবাবার' উল্লেখ করা
যেতে পারে। এতে নৃত্য-গীতের বহুল ব্যবহারের কথা আমরা সকলেই জানি,
কারণ আজও এই নাটক জনপ্রিয়। কিন্তু 'আলিবাবার' এই নাট্যরূপটিকে আমরা
কেউই নৃত্যনাট্য বলিনা। যেমনি প্রায় সব নাটকেই নৃত্যগীতের বাহুল্য থাকে
সঙ্গেই সঠিক অর্থে নৃত্যনাট্য সে যুগে ছিল না। যদি থাকতো --- 'সাহিত্যদর্পণ'
কার উপরূপকের তালিকায় তাকে অবশ্যই বিশেষভাবে চিহ্নিত করতেন। কিন্তু
বিশ্বনাথের ১৮টি উপরূপকের তালিকায় যেমন কোনো উল্লেখ আমাদের নজরে
পড়েনি।

৭২. ভরত নাট্যশাস্ত্রে / ৩।। পৃষ্ঠা ২১

৬০. উদেব --- পৃষ্ঠা ৩০

৬৬. ভারতীয় নাট্যচিন্তা - ড. সাধনকুমার জট্টাচার্য।। ভরত নাট্যশাস্ত্রে / ৩
(পরিশিষ্ট)।। পৃষ্ঠা ২১১ - ৩০৩

পুস্তুত বলা দরকার যে, বিশ্বনাথের আগেও আমরা উপরূপক সংক্রান্ত আলোচনার কিছু ইঙ্গিত পেয়েছি। "The earliest work now available to

উপরূপকের
পূর্ব উল্লেখ

us from which we gather the names, together with the features, of some of the uparupakas is the

Abhinavabhanṭi". ৬২

অভিনবগুপ্ত রচিত 'অভিনবভারতী' গ্রন্থটি মূলত 'নাট্যশাস্ত্র' গ্রন্থেরই ব্যাখ্যা। গ্রন্থটির সম্পূর্ণ অংশ পাওয়া না গেলেও যেটুকু পাওয়া গেছে, তাতেই একটি মূল্যবান সম্পদ হিসাবে স্বীকৃতি দেওয়া হয়েছে। পণ্ডিত ব্যক্তিদের ধারণানুসারে এর আনুমানিক রচনাকাল একাদশ শতাব্দী। ৬৩

অন্য একটি সূত্রে দেখা যাচ্ছে --- "The great contribution of Kohala seems to be his discussion of the uparupakas, the minor dramatic varieties which seem to have developed after Bharata. The uparupaka was the dance-drama or music-drama which was distinct from the major dramatic form called the rupaka and the nataka proper." ৬৪

'নাট্যশাস্ত্র' গ্রন্থে ভারতের শত পুত্রের যে নামের তালিকা আছে, কোহল তাঁদের অন্যতম। অভিনবগুপ্তের গ্রন্থে এর মতের উল্লেখ এবং উৎসৃতির ব্যবহারে এটা স্পষ্ট যে কোহল ভারতের পরবর্তী এবং অভিনবগুপ্তের পূর্ববর্তী। কিন্তু কতটা পূর্ববর্তী? দশম শতাব্দীর শেষ চতুর্থাংশে রচিত ধনঞ্জয়ের 'দশরূপক' এর আগে যদি কোহলের গ্রন্থ প্রকাশিত হয়ে থাকে, ধনঞ্জয় কেন তবে শুব্দুমাএ দশরূপকের আলোচনাই করলেন ভারতের অনুসরণে --- এটা একটা প্রশ্ন। যুক্তি বিচারে কোহলের গ্রন্থ অবশ্যই ধনঞ্জয়ের আগে রচিত হয়েছিল। তাহলে ধনঞ্জয় কেন উপরূপকের আলোচনা এড়িয়ে গেলেন।

৬২. Bhoja's Srugara Prakasa - Dr.V.Raghavan (1963)-Page 545.

৬৩. বিশ্বকোষ / ১ II সাফলতা প্রকাশন II জুলাই ১৯৭৭ II পৃষ্ঠা ১৫৫ (অলংকারশাস্ত্র)

৬৪. Classical Indian Dance in Literature and the Arts - Kapila Vatsayan - Second Edition, 1977 - Page 34.

নক্ষণীয়, যে সর্বশেষ উদ্ভূতিতে 'major dramatic form

কে 'rupaka and the nataka proper' এবং 'minor dramatic varieties' কে 'uparupaka' বলা হয়েছে। 'music-drama' এবং 'dance-drama' কে শেষোক্ত পর্মায়ে অন্তর্ভুক্ত করে রূপক-উপরূপকের পার্থক্যও সূচিত হয়েছে। এই উদ্ভূতিটি বিশ্লেষণ করে যে সম্ভাবনার কথা আমাদের মনে হয়, তা হল -- নৃত্যনাট্যের আশ্রিত্য সে যুগে যদিও বা থেকে থাকে, পুরোপুরি নাটক বা রূপকের মর্যাদা লাভ করার মত অবস্থা তার ছিল না। কোথাও কোনো খণ্ড-প্রচেষ্টা হয়তো ছিল, হয়তো-বা নতুন একটা আকৃতি দেবার জন্য পরীক্ষা-নিরীক্ষা চলছিল অথবা সম্পূর্ণ বিষয়টি এমন একটা অবস্থার মধ্যে ছিল, যে কঠোর-নীতিজ্ঞ শাস্ত্রকারেরা এ নিয়ে আলোচনা করার কোনো প্রয়োজনই অনুভব করেন নি।

সমাধান-
যুক্তি

অন্যদিকে, কিছু গ্রন্থকারের সহানুভূতি লাভ করেছিল শাস্ত্রকারের মত রূপক বা নাটকের চেয়ে সুতর এই নতুন প্রচেষ্টাটি এবং তাঁরাই

উপরূপক নামের আড়ালে এদের আশ্রয় দেবার চেষ্টা করেছিলেন। চিন্তাটি অযৌক্তিক নয়। সর্বথ কারণ, সর্বকালে সর্বযুগেই এই ধরনের ঘটনা ঘটে থাকে এবং নতুন সৃষ্টিকে নানা লাঞ্ছনা-পঞ্জনার মধ্য দিয়েই বিকশিত হতে হয়। (রবীন্দ্রনাথের জীবনেও এ ঘটনা ঘটেছে। নৃত্য ও বা নাট্য চর্চায় রূপান্তর ঘটতে গিয়ে তাঁকেও কম অপমান সহ্যেতে হয়নি। কিন্তু তবুও রবীন্দ্র-নৃত্যনাট্য যুগান্তর এনেছে।) সম্ভবত সেই কারণেই কোহল, অভিনবগুপ্ত, ভোজ গুড়ুড়িরা উপরূপকের আলোচনা করলেও খনজয়, শাস্ত্রদের প্রমুখ নীতিবাদী শাস্ত্রকারেরা পুস্তকটি সম্বন্ধে সম্পূর্ণ বর্জন করেছেন।

অতঃপর ধরে নিতে কোনো বাধা নেই যে, এই সময়কাল পর্যন্ত সঙ্গীত অর্থে নৃত্যনাট্যের কোনো নির্দিষ্ট প্ৰমাণ আমাদের হাতে নেই। সুতরাং, চতুর্দশ শতাব্দী পর্যন্ত নৃত্যনাট্যের জন্ম হয়নি বলেই আমাদের মনে নিতে হবে। কিন্তু মানবসৃষ্টির আদিগর্বে নৃত্য এবং নাট্যের যে বীজ রোপিত হতে দেখা গিয়েছিল, বৈদিক-যুগেই যা অঙ্কুরিত হয়ে মাথা চাড়া দিয়ে উঠেছে -- এ যুগে তার অনেকখানি বাড়-বাড়ন্ত। নৃত্য এবং নাট্যের সন্নিহনে ওখাকথিত নৃত্যনাট্যের জন্ম এই সময় পর্যন্ত না হলেও পারম্পরিক মন দেওয়া-নেওয়ার খেলা শুরুর হয়ে গেছে। তারই ফলে শুরুর হয়েছিল নানা বিচ্ছিন্ন প্রচেষ্টা, পরবর্তীকালে নাট্যকে

যা পুরোপুরি নৃত্যভাষায় রূপান্তরিত করতে সাহায্য করেছে। উপরোক্ত গুলির উল্লেখ অন্তত সেই ধারণারই সমর্থন করে। সুতরাং -- ভাষান্তরিত সেই নাট্য-রূপটির সম্বন্ধে আমাদের আরো সামনের দিকে প্রগোতে হবে।

নৃত্যনাট্য না জন্মালেও যে বিচ্ছিন্ন প্রচেষ্টার উল্লেখ করা হয়, তার গুরুত্ব কিন্তু অপরিমিত। আগেই বলা হয়েছে -- কোনো সৃষ্টিই রাতারাতি রূপ নিতে পারে না, অনেক ভাঙাপড়া এবং অনেক রূপান্তরের মধ্য দিয়ে তার সম্পূর্ণ আকৃতিটা আমাদের সামনে পরিষ্কৃত হয়। তাই সৃষ্টিকে জানতে বা বুঝতে নৈপুণ্য-কাহিনীর সঙ্গে যেমন পরিচিতি দরকার, ভাঙাপড়ার পর্বগুলিকেও তেমন গুরুত্ব সহকারে উপলব্ধির প্রয়োজন। চতুর্দশ শতাব্দী পর্যন্ত সঠিক অর্থে নৃত্যনাট্যের সম্বন্ধ না গেলেও নৃত্য ও নাট্যের যে ধারা প্রবাহিত ছিল, সংক্ষেপে তার আলোচনার মাধ্যমে বাস্তব মূল্যায়নের প্রচেষ্টা তাই একান্ত প্রয়োজনীয়।

আমাদের আলোচ্য বিষয় যেহেতু নৃত্যনাট্য, নৃত্য বা নাটকের উৎপত্তি ও ক্রমবিকাশের বহুখানু-বহুখ আলোচনায় আমরা ওতটা লাভবান হব না। কিন্তু যে পথ ধরে এই দুটি মাধ্যম এগিয়ে গিয়ে তৃতীয় একটি মাধ্যমে পরিণত হয়েছে, সেই পথটি আমাদের অবশ্যই চিনে রাখতে হবে। 'নাট্যশাস্ত্র' পাঠ করলে স্পষ্ট হয় যে অতীতে নৃত্য-গীত ছাড়া নাটক অকল্পনীয়। এই ধারা অব্যাহত গতিতে এগিয়ে চলেছে দীর্ঘকাল। নাটকে নৃত্য-গীতের প্রয়োগ নিয়ে হয়েছে নানা পরীক্ষা-নিরীক্ষা, আর তারই মধ্য দিয়ে নাটক আর নৃত্য-গীত একাত্ম হয়ে গেছে।

ভারতবাসী ধর্মপ্রাণ জাতি। সুপ্রাচীন অতীত থেকে ধর্মীয় পুঁজাব এই দেশের মানুষের আচার-আচরণকে নিয়ন্ত্রিত করেছে। যুগে যুগে কাব্য, সাহিত্য, নাটক, নৃত্য-গীত ইত্যাদি সবকিছুই গড়ে উঠেছে প্রচলিত ধর্মবিশ্বাস ও অনুশাসনকে কেন্দ্র করে। বেদ-উপনিষদ থেকে যাগো গুরু করে রামায়ণ, মহাভারত,

**ধর্মীয়
পুঁজাব**

পুরাণ, ভাগবত, জাতক -এর প্রবাহ যেমন একদিকে সমানে এগিয়ে চলেছে চর্যাপদ, শ্রীকৃষ্ণকীর্তন, গীতগোবিন্দম্ -এর মধ্য দিয়ে, নৃত্য

গীত এবং নাট্য-প্রবাহও তেমনি এই ধর্মীয় রঙ্গ-মাগরের ফাকে নিজেকে বিলীন করার লক্ষ্য নিয়েই যেন প্রবাহিত হয়েছে। কারণ -- "হিন্দুস্থানের মর্মে মর্মে ধর্ম। সুতরাং মর্মাশ্রয়ী করে কিছুর করতে গেলে তাকে ধর্মাশ্রয়ী হতে হত।" ৬৫

৬৫ . অনুষ্ঠের কুচিপুড়ি- নৃত্য প্রসঙ্গ -- শঙ্করনান মুনোপাধ্যায় ।। রবীন্দ্রভারতী পত্রিকা -- একাদশ বর্ষ, দ্বিতীয় সংখ্যা ।। পৃষ্ঠা ১৭৫

চতুর্দশ শতাব্দী পর্যন্ত নৃত্যনাট্য না পাওয়া গেলেও নাট্যে প্রযুক্ত-
নৃত্য-গীত ছাড়াও সুশ্রদ্ধভাবে ধর্মীয় কাহিনীভিত্তিক কিছুর কিছুর চরিত্রে আংশিক
নৃত্য-রূপায়ণের পরিচয় পাওয়া যায়। নাট্যগুণ কিছুরটা থাকলেও এগুলির
কোনোটিকেই নাটক বা নাট্য বলা যায় না, নৃত্যনাট্য তো নয় -ই। তবে,
নৃত্যনাট্য-প্রচেষ্টার প্রাথমিক রূপ হিসাবে এদের ভূমিকা নিতান্ত সামান্য নয়।

ধর্মীয় পুঁজাবের পাশাপাশি আরও একটি বিষয় ভারতবর্ষের সঙ্গীতের
ইতিহাসকে পুঁজাবিত করেছিল। আদিম অনার্য জাতিকে পরাস্ত করে আর্যদের
আধিপত্য প্রতিষ্ঠা অর্থাৎ যেমন একটা সাংস্কৃতিক বিপ্লবের সূচনা করেছিল,
সেই উৎসাহই না হলেও নানা বৈদিক আক্রমণের পুঁজাব ভারতের সঙ্গীতও

বৈদিক
আক্রমণের
পুঁজাব

সংস্কৃতির ইতিহাসে একটা গুরুত্বপূর্ণ স্থান অধিকার করেছে।
এইভাবেই হেথায় আর্য, হেথা অনার্য, হেথায় দু'বিড়, চীন/
শক-হুন-দল পাঠান যোগল/এক দেখে হল লীন।”^{৬৫}

গ্রীক পারসিক ও আরবীয়দের আক্রমণজনিত পুঁজাবও এই পুঁজাবে উল্লেখযোগ্য।
সব মিলিয়ে ভারতের বুদ্ধে যে যিশু-সংস্কৃতির জন্ম হয়েছে, সঙ্গীত ও সাহিত্যে
তার প্রত্যক্ষ এবং পরোক্ষ পুঁজাব অনিবার্য ভাবেই এসেছে। বৈচিত্র্যের মধ্যে একত্ব
প্রতিষ্ঠার লক্ষ্যে ভারতবর্ষ এখানেও সার্থক।

এই বুদ্ধের একত্ব প্রতিষ্ঠা যারা করতে পারে, প্রাদেশিক ও জাতীয়
সংহতি পড়ে তোলা তাদের পক্ষে এমন কিছুর কতিন কাজ নয়। পুঁজাবে নাট্যশাস্ত্র-র
চতুর্দশ অধ্যায়ে দাক্ষিণাত্য, আব-ণ্ডী, গুজরাণ্ডী এবং পান্ডওয়ালী প্রবৃত্তির কথা
স্মরণ করা যায়। অন্ধলভেদে বৃত্তি প্রয়োগের নির্দেশটিও অপ্রত্যন্ত তাৎপর্যপূর্ণ।
দাক্ষিণাত্যে প্রযুক্ত হবে ~~সমস্ত~~ কৈশিকী বৃত্তি, আব-ণ্ডীতে সাতুণ্ডী ও কৈশিকী,

বৃত্তি ও
বৃত্তি নির্দেশ

গুজরাণ্ডীতে ভারতী ও কৈশিকী এবং পান্ডওয়ালীতে প্রযুক্ত হবে
সাতুণ্ডী ও আরভটী বৃত্তি।^{৬৭} এই বৃত্তিগুলির উৎপত্তি, প্রকারভেদ,
লক্ষণ ইত্যাদির বর্ণনা আছে দু'বিংশ অধ্যায়ে।^{৬৮} লক্ষণীয়, একমাত্র পান্ডওয়ালী
ছাড়া বাকী তিনটি প্রবৃত্তিতেই কৈশিকী বৃত্তি প্রয়োগের কথা বলা হয়েছে। এই
বৃত্তির অন্যতম বৈশিষ্ট্য বহু নৃত্য-গীতের সমন্বয়।

৬৫ . গীতান্তর্গত ১০৬ নম্বর পানের অংশ। রবীন্দ্র-রচনাবলী - ২ - পশ্চিমবঙ্গ
সংস্করণ ১১। মে, ১৯৬২ ১১ পৃষ্ঠা ২৫৫

৬৭ . ভারত নাট্যশাস্ত্র - ২ - ড. সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত ১১। মার্চ
১৯৬২ ১১ পৃষ্ঠা ১১৬-১২০

৬৮ . ভারত নাট্যশাস্ত্র - ৩ - ড. সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত ১১। অক্টোবর
১৯৬২ পৃষ্ঠা ৬০-৬০

প্রাচীন ভারতের প্রায় সর্বত্র যে ভারতের যুগে নাট্যচর্চার পুঙ্খন ছিল এবং মোটামুটিভাবে তা প্রায় একই ধারায় প্রবাহিত হত, তার প্রমাণ আমরা পাইছি। নাট্য নৃত্য-গীতের বহুল ব্যবহারের বিষয়টিও স্মরণীয় হচ্ছে। পরবর্তী সময়ে চর্চার তারতম্যে অন্ধনভেদে বৈপরীত্যের সূচনা হয়। 'নাট্যশাস্ত্র'-র

নতুন
সূত্র

বর্ণনা অনুসারে পান্ডিত্যে যেমন কৈশিকীকৃষ্ণের প্রয়োগ ছিল না, দক্ষিণাত্যে যেমন শূন্যমাত্র কৈশিকীকৃষ্ণই প্রয়োগ ছিল।

স্বাভাবিক ভাবেই আমরা ধরে নিতে পারি যে প্রাচীন কালে দক্ষিণাত্যে নৃত্য-গীত চর্চা ছিল সবচেয়ে বেশী। বলা হয়েছে যে দক্ষিণ স্রুগু ও বিশ্ব্যর্বাণের মধ্যবর্তী স্থানে অবস্থিত দেশগুলি ছিল এই অন্ধনভুক্ত। এই সূত্রটি অবলম্বন করে আমরা যদি দক্ষিণ ভারতের দিকে একবার আমাদের দৃষ্টি ফুসারিত করি, অনেক তথ্যের সন্ধান হয়তো পাওয়া যেতে পারে।

পৃথিবীর গোড়াপত্তনের সময় থেকে শুরু হয়েছিল আমাদের অনুসন্ধান পথ। আমরা দেখেছি যে মানব সৃষ্টির সাথে থেকেই প্রকৃতি এবং প্রাণীদের মধ্যে নৃত্য-গীত প্রবণতা ছিল। মানবসমাজ তার অনুকরণ করেই শূন্য হান্ত থাকেনি,

সিদ্ধান্ত

বুদ্ধি দিয়ে চর্চার মাধ্যমে নতুন-নতুন পদ্ধতির আবিষ্কার করেছে। ঐতিহাসিক ও সামাজিক প্রেক্ষাপটের পরিপ্রেক্ষিতে বিচার-বিশ্লেষণ করে দেখা যায় গেছে -- নৃত্য এবং নাট্যের যে বীজ আদিম স্রাজেই প্রোথিত হয়েছিল, নানা রূপান্তর-এর মধ্য দিয়ে তা এগিয়ে চলেছে। অনেক ভাষাভাষা এবং পরীক্ষা-নিরীক্ষার মধ্য দিয়ে বিচ্ছিন্ন পুচ্ছেটাগুলি নানা পথ ধরে এগিয়ে এক-একটা আকৃতি নিতে চেষ্টা করেছে। সব পথ যদি একসঙ্গে মিশে যেত, হয়তো অনেক আগেই আমরা নৃত্যনাট্যকে ধুঁজে পেতাম। কিন্তু কার্যত তা হয়নি। তাই কখনো এক-নৃত্য, কখনো দ্রুত বা স্রবেত নৃত্যে নৃত্যনাট্যের উপাদানগুলি বিচ্ছিন্ন ভাবে প্রযুক্ত হলেও, চরিত্র-রূপায়ণে নৃত্যভাষার সঙ্গে স্রাজুতার মাধ্যমে কোনো একটা নিটোল কাহিনীর ডাব পরিপূর্ণভাবে অভিব্যক্ত হয়নি চতুর্দশ শতকের সময়সীমা পর্যন্ত।

নৃত্যনাট্যের অস্তিত্বের দাবী কিন্তু জেবুও এসেছে। নৃত্যনাট্যসম্বন্ধিতা এবং নৃত্যনাট্য-পুচ্ছেটাকে স্রাজেই অনেকেই পূর্ণাঙ্গ নৃত্যনাট্যের মর্যাদা দিয়েছেন। একটি বিশেষ ময়ূর্জের বা ঘটনার আঞ্চলিক ভাব্যভিনয়কেও কেউ কেউ বলেছেন নৃত্যনাট্য। নৃত্য-গীত বহুল নাটকও কারো কারো বিচারে হয়ে গেছে নৃত্যনাট্য।

কেউ আবার কোনো একটি নৃত্যশৈলীকেই বলেছেন নৃত্যনাট্য ।

আমাদের কিন্তু মনে রাখা দরকার --- নৃত্য, নাট্য এবং নৃত্যনাট্য এক নয় । এগুলির যথাযথ সংজ্ঞা এবং সুনির্দিষ্ট সীমারেখা সম্পর্কে সচেতন না হলে বিভ্রম্ভিত দূর করা সম্ভব নয় । নৃত্যনীতিবহুল নাটকে যে নৃত্যনাট্য নয়, আলিবাবা নাটকের দৃষ্টান্ত দিয়ে তা বোঝাবার চেষ্টা করা হয়েছে । বর্তমানে কথক নৃত্যরীতিতে প্রচলিত গভাও পর্যায়ে যখনচুরি, বঙ্গহরণ ইত্যাদি অংশের নৃত্যাভিনয়ের উল্লেখ করে অনুরূপভাবেই প্রমাণ করা যায়, যে কাহিনী, নাটকীয়তা এবং নৃত্যাভিনয় থাকিলেও এই আংশিক নৃত্য-রূপায়ণ কখনোই নৃত্যনাট্য নয় । নাচ, গান, বাজনা, সংলাপ, অভিনয় --- এগুলি নৃত্যনাট্যের উপাদান সন্দেহ নেই, কিন্তু এগুলি থাকলেই যে নৃত্যনাট্য হবে, এমন কোনো নিশ্চয়তা নেই । আমলে বিষয়টি সম্পূর্ণভাবেই প্রযোজ্য কথটির উপর নির্ভরশীল । ছানা দিয়ে রমোগোল্লা, সন্দেহ, ছানার ডালনা, ^{চুনার} পায়ুস --- অনেক কিছুই তৈরী হয় । কি তৈরী হল, তাতেই তার আসল পরিচয় । ছানার ডালনাকে কোনো সময়েই রমোগোল্লা বলা চলেনা ।

যাই হোক, প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষভাবে উল্লিখিত চতুর্দশ শতক পর্যন্ত নৃত্যনাট্যের অস্তিত্বের দাবীগুলির যৌক্তিকতা আমাদের পক্ষে যেনে নেওয়া সম্ভব না হলেও ইতিমধ্যেই আমরা যেখানে এসে পৌঁছেছি তাতে 'নৃত্যনাট্যের উৎস সন্ধানের' পর্বাটিকে অতঃপর আর দীর্ঘায়িত করা যুক্তিসঙ্গত নয় বলেই মনে হয় । এই সময়কাল পর্যন্ত সঠিক অর্থে নৃত্যনাট্য না পেলো তার জন্মস্থানের পদধ্বনি আমরা শুন পুনতে পেয়েছি । উপরূপকের উল্লেখ পেয়েছি তার ভূগাবস্থার ইঙ্গিত । এখন শূন্য ভূমিষ্ট হবার প্রতীক্ষা । তাই উৎস সন্ধানের অনুসন্ধান কালক্রমে না করে 'নাট্যশাস্ত্র' - নির্দেশ অনুসারে এবারে আমরা সৃষ্টিস্থান নৃত্যনাট্যের পী নবজাতকের আবির্ভাবকে স্বাগত জানাতে --- না বাড়াবো দক্ষিণভারতে ।